

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
BAN QUẢN LÝ ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH GIAO THÔNG ĐÔ THỊ TP**

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN GIAO THÔNG XANH TP HỒ CHÍ MINH

**KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG TÁI ĐỊNH CƯ
TÓM TẮT**

————— **Tháng 11 năm 2014** —————

UBND THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
BAN QUẢN LÝ ĐẦU TƯ XÂY DỰNG CÔNG TRÌNH GIAO THÔNG – ĐÔ THỊ

DỰ ÁN PHÁT TRIỂN GIAO THÔNG XANH TP HỒ CHÍ MINH

KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG TÁI ĐỊNH CƯ TÓM TẮT

CHỦ ĐẦU TƯ

ĐƠN VỊ TƯ VẤN



GIÁM ĐỐC
Lê Quốc Hùng

BẢNG MỤC LỤC

BẢNG MỤC LỤC	ii
DANH SÁCH BẢNG BIỂU.....	v
BẢNG CHÚ THÍCH VIẾT TẮT	vi
BẢNG TÓM TẮT.....	vii
TÓM TẮT	ix
1. TỔNG QUAN	1
1.1. Mô tả dự án.....	1
1.2. Tác động của dự án	2
1.3. Các biện pháp giảm thiểu thu hồi đất	3
1.4. Mục tiêu của kế hoạch hành động tái định cư.....	3
2. KHUÔN KHỔ PHÁP LÝ VÀ CHÍNH SÁCH ĐÈN BÙ.....	4
2.1. Khuôn khổ pháp lý.....	4
2.1.1. Khung pháp lý của chính phủ Việt Nam.....	4
2.1.2. Chính sách tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng Thế giới (OP 4.12).....	4
2.2. Nguyên tắc chung	8
2.3. Ma trận quyền lợi.....	8
3. CHÍNH SÁCH BỒI THƯỜNG VÀ TÁI ĐỊNH CƯ	10
3.1. Thủ tục chi trả bồi thường và trợ cấp	10
3.2. Chiết lược phục hồi thu nhập	10
3.3. Chiến lược giới:	11
4. KINH TẾ XÃ HỘI CỦA HỘ BỊ ẢNH HƯỞNG.....	12
5. PHỔ BIẾN THÔNG TIN VÀ THAM VẤN CỘNG ĐỒNG.....	12
5.1. Phương pháp tiếp cận tham vấn để chuẩn bị cho RPF.....	13
5.2. Tham vấn trong quá trình thực hiện RAP.....	14
6. CƠ CHẾ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI	14
7. TỔ CHỨC THỰC HIỆN	16
7.1. UBND TP. Hồ Chí Minh.....	16
7.2. Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Giao thông – Đô thị thành phố Hồ Chí Minh (BQLDA UCCI)	17
7.3. Ban Quản Lý Dự án Phát triển Giao Thông Xanh Thành phố Hồ Chí Minh (BQLDA HGTP).....	17
7.4. Ủy ban nhân dân cấp quận/huyện (UBND quận/huyện).....	18
7.5. Ủy ban nhân dân cấp phường/xã (UBND phường/xã).....	18
7.6. Khảo sát giá thay thế.....	19
8. GIÁM SÁT VÀ ĐÁNH GIÁ.....	19
8.1. Mục đích.....	19
8.2. Phương pháp giám sát:	19
8.2.1. Giám sát nội bộ.....	19
8.2.2. Giám sát độc lập/bên ngoài và đánh giá.....	20
8.3. Chi phí và ngân sách cho việc giám sát nội bộ và giám sát bên ngoài.....	21
9. KINH PHÍ TÁI ĐỊNH CƯ	21

9.1. Bồi thường đất	21
9.2. Bồi thường công trình kiến trúc.....	22
9.3. Bồi thường Cây cối và hoa màu	22
9.4. Khác.....	22
PHỤ LỤC I: BIÊN BẢN HỘI THẢO THAM VẤN CỘNG ĐỒNG	25
PHỤ LỤC II: MỘT SỐ HÌNH ẢNH TẠI HỘI THẢO THAM VẤN CỘNG ĐỒNG	31
PHỤ LỤC III: MỘT SỐ HÌNH ẢNH TẠI KHU VỰC BỊ ẢNH HƯỞNG BỞI DỰ ÁN	32
PHỤ LỤC IV: THÔNG TIN NHỮNG HỘ BỊ ẢNH HƯỞNG TẠI KHU VỰC THỬ THÊM (~1,771 HA)	33

DANH SÁCH BẢNG BIỂU

Bảng 1: Những ảnh hưởng của dự án.....	2
Bảng 2: So sánh chính sách của Việt Nam và của Ngân hàng liên quan đến TĐC bắt buộc....	6
Bảng 3. Ma trận quyền lợi.....	8
Bảng 4: Đơn giá bồi thường của dự án.....	22
Bảng 5: Kinh phí bồi thường.....	23

BẢNG CHÚ THÍCH VIẾT TẮT

BAH	Bị ảnh hưởng
BQLDA	Ban quản lý dự án
BRT	Xe buýt nhanh
DBTT	Dễ bị tổn thương
DMS	Khảo sát đo đạc chi tiết
DoC	Sở Giao thông
DOTPW	Sở giao thông vận tải
DP	Người bị di dời
DRC	Ban bồi thường và tái định cư Quận
EMA	Cơ quan giám sát từ bên ngoài
GPMB	Giải phóng mặt bằng
HĐBT	Hội đồng bồi thường
HGTP	Phát triển giao thông xanh thành phố Hồ Chí Minh
IMO	Đơn vị giám sát độc lập
ITS	Hệ thống giao thông thông minh
MO	Tổ chức giám sát
MoC	Bộ Xây dựng
MOCPT	Trung tâm quản lý và điều hành giao thông đô thị
MoF	Bộ Tài chính
ODA	Hỗ trợ phát triển chính thức
PAP	Người bị ảnh hưởng bởi Dự án
PDO	Mục tiêu phát triển của dự án
PIB	Sổ tay thông tin dự án
PPP	Cơ hội hợp tác công tư
QSDĐ	Quyền sử dụng đất
RAP	Kế hoạch tái định cư
RPF	Khung chính sách tái định cư
TĐC	Tái định cư
TP.HCM	Thành phố Hồ Chí Minh
UBND	Ủy ban nhân dân
UCCI	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Giao thông – Đô thị thành phố
VDIC	Trung tâm thông tin phát triển Việt Nam
VND	Việt Nam Đồng
VVK-MCTH	Đại lộ Võ Văn Kiệt - Mai Chí Thọ

BẢNG TÓM TẮT

Ngày đóng sổ	Là ngày hoàn tất bảng kê khai thiệt hại trong quá trình lập Kế hoạch tái định cư (RAP). Các hộ gia đình bị ảnh hưởng và các cộng đồng địa phương thuộc khu vực dự án sẽ được thông báo về ngày đóng sổ của mỗi dự án. Tất cả các đối tượng chuyển đến khu vực dự án sau thời điểm đóng sổ sẽ không có quyền hưởng bồi thường và hỗ trợ từ dự án.
Tính hợp lệ	Là tiêu chí cho phép hưởng các lợi ích từ chương trình tái định cư. Khung chính sách tái định cư (RPF) sẽ đưa ra các hướng dẫn chung về tính hợp lệ; tuy nhiên tiêu chí hợp lệ sẽ không được công nhận hoàn toàn cho đến khi lập Kế hoạch tái định cư (RAP)
Chi phí thay thế	Là phương pháp định giá tài sản (bao gồm đất đai, nhà cửa, công trình, tiếp cận dịch vụ, cây trồng ...) cho phép xác định khối lượng bồi thường đủ để thay thế các tài sản bị thiệt hại, bao gồm chi phí giao dịch như thuế, phí, vận chuyển, nhân công, v.v...Liên quan đến đất và công trình trên đất, “chi phí thay thế” được định nghĩa như sau: Đối với đất nông nghiệp sẽ áp dụng giá thị trường tại thời điểm trước dự án hoặc trước khi di dời (tùy xem giá nào cao hơn) của loại đất có giá trị sản xuất hoặc sử dụng tương đương trong khu vực lân cận đất bị ảnh hưởng, cộng thêm chi phí cải tạo đất để đạt được giá trị tương đương với đất bị ảnh hưởng, cộng thêm chi phí áp dụng cho các hình thức đăng ký và thuế chuyển nhượng. Đối với nhà cửa và công trình sẽ áp dụng chi phí vật liệu để xây dựng công trình thay thế có diện tích và chất lượng tương đương hoặc tốt hơn công trình bị ảnh hưởng, hoặc để sửa chữa các công trình bị ảnh hưởng một phần, cộng thêm chi phí vận chuyển vật liệu xây dựng đến địa điểm xây dựng, cộng với giá nhân công và chi phí cho nhà thầu xây dựng, cộng với chi phí áp dụng cho các hình thức đăng ký và thuế chuyển nhượng. Việc xác định chi phí thay thế không tính đến khấu hao tài sản và giá trị các vật tư thanh lý cũng như giá trị lợi ích từ dự án đã khấu trừ giá trị tài sản bị ảnh hưởng.
Tái định cư	Theo Chính sách hoạt động về Tái định cư không tự nguyện (OP 4.12) của Ngân hàng thế giới, Khung chính sách tái định cư (RPF) này bao gồm việc thu hồi đất bắt buộc dẫn đến (i) di dời hoặc mất nhà cửa, (ii) mất tài sản hoặc cách tiếp cận tài sản; hoặc (iii) mất nguồn thu nhập hoặc kế sinh nhai dù người bị ảnh hưởng có phải chuyển đến nơi ở khác hay không.
Cá nhân hoặc nhóm người dễ bị tổn thương	Là những người có khả năng phải chịu ảnh hưởng nặng nề từ các tác động tiêu cực của dự án và/hoặc ít có khả năng tiếp cận với các lợi ích và bồi thường của dự án hơn, bao gồm cả phục hồi kế sinh nhai và bồi thường tài sản, so với nhóm người bị ảnh hưởng còn lại của dự án. Người dễ bị tổn thương bao gồm những người mà do giới tính, dân tộc, tuổi tác, khuyết tật, thiếu năng, có tình trạng kinh tế hoặc xã hội khó khăn dẫn đến có thể bị ảnh hưởng nặng nề hơn từ việc di dời so với người khác và những người mà có thể bị hạn chế hơn so với phần đa dân số trong khả năng yêu cầu hoặc tận dụng các hình thức hỗ trợ tái định cư và các lợi ích phát triển

	liên quan. Người dễ bị tổn thương có thể là một nhóm người (chẳng hạn như một cộng đồng dân tộc thiểu số), hoặc các hộ gia đình cá thể (Hộ).
Phục hồi kế sinh nhai (thu nhập)	Phục hồi kế sinh nhai đề cập đến việc bồi thường cho những người bị ảnh hưởng bị mất nguồn thu nhập hoặc kế sinh nhai nhằm phục hồi thu nhập và điều kiện sống của họ tương đương với mức độ trước khi di dời.

TÓM TẮT

Mục tiêu của dự án

Để đáp ứng với tình hình đô thị hóa và tăng dân số nhanh chóng, với sự hỗ trợ của Ngân hàng thế giới, Thành phố Hồ Chí Minh thực hiện Dự án giao thông xanh bao gồm một tuyến xe buýt nhanh (BRT) kiểu mẫu trên đại lộ Võ Văn Kiệt và đường Mai Chí Thọ (VVK-MCTH), với tổng chiều dài dự kiến khoảng 23 km

Tác động của dự án và phạm vi thu hồi đất

Việc đầu tư xây dựng Dự án Giao thông xanh nhằm nâng cao khả năng tiếp cận cơ hội việc làm và các dịch vụ của thành phố cho người dân đang sinh sống trong khu vực phía Tây Nam của thành phố và khu vực lân cận khác gần hành lang dự án thông qua việc cung cấp một hình thức giao thông thay thế an ninh, an toàn hơn, hiệu quả hơn, phù hợp với kế hoạch phát triển đất dọc hành lang dự án, tích hợp với các tuyến đường tàu điện ngầm dự kiến, và phát thải ít hơn.

Việc xây dựng các hạng mục của dự án sẽ gây ra việc thu hồi đất tại 6 quận/huyện của thành phố Hồ Chí Minh với tổng diện tích đất thu hồi vĩnh viễn là 2,3571 hecta. Bên cạnh đó, trên toàn tuyến, có khoảng 267.650 m² đất công cộng được xem là không thể sử dụng được trong một thời gian ngắn do việc trưng dụng tạm thời trong quá trình thi công các hạng mục của dự án. Tại khu vực Thủ Thiêm, dự án sẽ thu hồi đất tại 2 phường của Quận 2, thành phố Hồ Chí Minh. Ước tính, tổng diện tích đất bị thu hồi vĩnh viễn tại Bãi hậu cần kỹ thuật Thủ Thiêm là 17.771 m² đất nông nghiệp.

Các biện pháp giảm thiểu thu hồi đất

Trong quá trình lập dự án các đợt tham vấn đã được tiến hành và đã có một số điều chỉnh về thiết kế nhằm giảm thiểu tác động thu hồi đất đai. Tuyến đường được thiết kế nằm trên trục đường sẵn có của Đại lộ Đông Tây, giảm thiểu việc thu hồi đất để thực hiện dự án.

Mặc dù vậy, Dự án vẫn gây ra những tác động bất lợi đối với cộng đồng những người bị ảnh hưởng bởi dự án. Những tác động bất lợi này được quản lý thông qua việc thực hiện các chính sách an toàn về tái định cư của Ngân hàng thế giới (WB) và của Chính Phủ Việt Nam.

Khung chính sách và Ma trận quyền lợi.

Một khung chính sách về đền bù đã được chuẩn bị dựa trên các chính sách và quy định hiện hành của Ngân hàng thế giới (WB) và của Chính Phủ Việt Nam. Tài liệu này sẽ là tài liệu hướng dẫn để xây dựng kế hoạch tái định cư và thực hiện tái định cư cho dự án. Mục tiêu

chung của chính sách và tài liệu TĐC này là nhằm đảm bảo tất cả những người bị ảnh hưởng bởi tiểu dự án nhận được sự bồi thường đối với những tác động của dự án theo mức giá thay thế và giá thị trường. Các hỗ trợ sẽ được cung cấp cho các hộ bị ảnh hưởng nặng, bị di dời, bị mất thu nhập và các hộ thuộc nhóm dễ bị tổn thương để họ có khả năng phục hồi thu nhập cũng như mức sống ít nhất là bằng hoặc cao hơn trước khi có dự án.

Đặc điểm kinh tế - xã hội các hộ BAH

Đặc điểm kinh tế - xã hội của các hộ BAH tại quận 2, Tp.Hồ Chí Minh. Có 3 hộ ảnh hưởng kinh tế - xã hội bởi dự án

Trong 3 hộ bị ảnh hưởng, 2 hộ có nguồn thu nhập chính là kinh doanh, trong đó nguồn thu từ cho thuê tài sản là nguồn thu nhập chính của 2 gia đình này. Thu nhập trung bình của các hộ BAH trong dự án là 3,514,286 VND/tháng. Có 2/3 hộ có nguồn thu nhập bị ảnh hưởng bởi việc thu hồi đất của dự án. Trình độ học vấn của chủ hộ là 1 người có trình độ tiểu học và 2 người có trình độ PTTH.

Kết quả khảo sát cho thấy không có hộ nào bị ảnh hưởng nặng, không có hộ tái định cư và thuộc nhóm hộ dễ bị tổn thương từ việc trưng dụng đất cho dự án.

Tham vấn cộng đồng và phổ biến thông tin

Việc phổ biến thông tin tới những người BAH và các cơ quan liên quan là một phần quan trọng trong công tác chuẩn bị và thực hiện dự án. Trong quá trình xác định và chuẩn bị dự án, việc cung cấp thông tin và tham vấn cộng đồng đã được thực hiện vào tháng 9 năm 2014, với sự tham gia của 25 người từ đại diện của các tổ chức chính trị xã hội tại các phường, các bên liên quan chính và những người bị ảnh hưởng. Các phản hồi của người bị ảnh hưởng, của các bên liên quan được sử dụng như là thông tin cho việc xây dựng Kế hoạch hành động tái định cư này.

Các hoạt động tham vấn cộng đồng vẫn được thực hiện trong quá trình thực hiện dự án. Vào giai đoạn đầu của quá trình chuẩn bị kế hoạch đền bù, hỗ trợ và tái định cư và trong giai đoạn thực hiện dự án, Sổ tay thông tin về dự án sẽ được ban Đền bù, hỗ trợ và tái định cư cấp huyện chuẩn bị và phổ biến đến các hộ bị ảnh hưởng và được niêm yết ở những nơi công cộng.

Cơ chế giải quyết khiếu nại.

Những phàn nàn, khiếu nại liên quan tới bất kỳ khía cạnh nào của dự án sẽ được xử lý thông qua thương lượng nhằm đạt đến sự đồng thuận của cả 2 bên. Trong trường hợp có khiếu nại, các hộ bị ảnh hưởng sẽ được miễn trừ tất cả các lệ phí khiếu nại. Chi phí này được tính trong ngân sách thực hiện kế hoạch tái định cư. Cơ chế 4 bước cho việc khiếu nại và giải pháp xử lý được thiết lập và thực hiện với Bước đầu tiên - Tại UBND Xã và cuối cùng là đến Tòa án

Điều tra giá thay thế đã được thực hiện (i) trong giai đoạn lập RAP nhằm xác định tổng mức chi phí dự tính cho việc thực hiện RAP; và (ii) Sẽ được thực hiện vào bất kỳ thời điểm nào trong quá trình thực hiện RAP mà thị trường có biến động.

Chi phí tái định cư

Ước tính chi phí cho công tác đền bù và hỗ trợ tái định cư của dự án Giao thông xanh trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh là 77,816,606,900 đồng, tương đương gần 3,7 triệu USD.

1. TỔNG QUAN

1.1. Mô tả dự án

Thành phố Hồ Chí Minh là khu vực kinh tế trọng điểm đóng góp gần 23% tổng GDP của cả nước. Tốc độ tăng dân số cao là cơ sở và đồng thời cũng là kết quả của một nền kinh tế phát triển năng động (dân số thành phố Hồ Chí Minh ước tính sẽ tăng từ con số 8 triệu dân hiện tại lên mức 13,5 triệu dân vào năm 2020). Việc đô thị hóa nhanh kéo theo nhiều thử thách thường gặp của các thành phố lớn tại Việt Nam, đặc biệt là các vấn đề về giao thông đô thị.

Trong tình hình như trên, Quy hoạch tổng thể về phát triển giao thông của thành phố Hồ Chí Minh đến năm 2020, tầm nhìn sau năm 2020 đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt tại Quyết định số 101/QĐ-TTg ngày 22/01/2007 và Quyết định số 568/QĐ-TTg ngày 08/04/2013 về việc phê duyệt Điều chỉnh quy hoạch phát triển giao thông thành phố Hồ Chí Minh đến năm 2020, tầm nhìn sau năm 2020 xác định cơ sở phát triển, từng bước nâng cấp và hiện đại hóa mạng lưới giao thông trong thành phố để phát triển ổn định, đồng đều, lâu dài và bền vững.

Quy hoạch tổng thể về phát triển giao thông của thành phố Hồ Chí Minh đến năm 2020 đã đưa ra các hướng dẫn phát triển hệ thống giao thông thành phố trong tương lai, trong đó tập trung chủ yếu vào giao thông công cộng. Tăng tỷ lệ sử dụng giao thông công cộng phục vụ di chuyển từ 5% như hiện nay lên mức 40 – 50% vào năm 2025 là mục tiêu đã đề ra trong quy hoạch, trong đó việc phát triển mạng lưới giao thông công cộng là yếu tố không thể thiếu để đạt được mục tiêu này. Mặt khác, để có thể đạt được các mục tiêu trên, tất cả các loại hình giao thông công cộng cần được vận hành và tích hợp hiệu quả với nhau.

Ngoài ra, Quyết định số 280/QĐ-TTg ngày 08/03/2012 về việc phê duyệt đề xuất phát triển giao thông xe buýt trong giai đoạn 2012 – 2020 sẽ là cơ sở để thành phố nỗ lực tái quy hoạch mạng lưới xe buýt hiện có trong khi đầu tư vào các hệ thống BRT, xe điện ngầm, và các hình thức giao thông công cộng khác trong thời gian tới.

Thành phố Hồ Chí Minh đang tìm kiếm sự hỗ trợ từ phía Ngân hàng Thế giới để đầu tư vào hạ tầng kỹ thuật nhằm phát triển Dự án giao thông xanh bao gồm một tuyến xe buýt nhanh (BRT) kiểu mẫu trên đại lộ Võ Văn Kiệt và đường Mai Chí Thọ (VVK-MCTH), với tổng chiều dài dự kiến khoảng 25 km, sử dụng một phương pháp vận chuyển bền vững.

UBND thành phố Hồ Chí Minh đã chỉ định ban quản lý đầu tư xây dựng công trình giao thông đô thị thành phố Hồ Chí Minh (UCCI) làm chủ dự án theo quyết định 2293/UBND-DTMT ngày 20/5/2011. UCCI có nhiệm vụ liên hệ chặt chẽ với Sở Giao thông công chánh và các cơ quan ban ngành liên quan để chuẩn bị và thực hiện dự án. UCCI có trách nhiệm quản lý thực hiện dự án bao gồm cả phần đền bù tái định cư của dự án.

1.2. Tác động của dự án

Tác động tích cực

Mục tiêu phát triển của dự án (PDO) là nâng cao khả năng tiếp cận cơ hội việc làm và các dịch vụ của thành phố cho người dân đang sinh sống trong khu vực phía Tây Nam của thành phố và khu vực lân cận khác gần hành lang dự án thông qua việc cung cấp một hình thức giao thông thay thế an ninh, an toàn hơn, hiệu quả hơn, phù hợp với kế hoạch phát triển đất dọc hành lang dự án, tích hợp với các tuyến đường tàu điện ngầm dự kiến, và phát thải ít hơn.

Tác động tiêu cực

Hoạt động xây dựng Bãi hậu cần Thi Thiêm của dự án sẽ gây ra việc thu hồi đất tại Phường Bình Khánh và phường An Phú, Quận 2 thuộc thành phố Hồ Chí Minh. Có 3 hộ và công ty sẽ bị ảnh hưởng bởi dự án. Theo thiết kế sơ bộ, dự án sẽ thu hồi 17,771 m² đất nông nghiệp và ảnh hưởng khoảng 1206 cây cối và 158 m² hoa màu. Bên cạnh đó, 200 m² nhà tạm sẽ phải tháo dỡ (nhà này được sử dụng cho mục đích trong coi đất và hoa màu). Không có hộ nào bị ảnh hưởng nặng bởi dự án. Trong bảng 1 trình bày những tác động của dự án về thu hồi đất và tài sản trên đất

Bảng 1: Những ảnh hưởng của dự án

ST T	Tên của hộ/công ty bị ảnh hưởng	Diện tích đất thu hồi	Loại đất	Cấu trúc	Cây/hoa màu	Tổng diện tích hộ có
1	Nguyễn Thị Tố Uyên	100	Đất nông nghiệp	-	8 cây cau	1000 m ²
2	Nguyễn Thị Xuân Thu	100	Đất trồng không thích hợp cho trồng trọt	-	2 cây gỗ	1000 m ²
3	Nguyễn Thị Tiết	200	Đất nông nghiệp, được sử dụng để nuôi cá và gia cầm	Chòi (50 m ²)	20 cây chuối; 6 cây dừa	3200 m ²
4	Công ty TNHH Phúc Nguyễn	12,068	Đất nông nghiệp, chuẩn bị phát triển trong tương lai	Nhà cấp 4 (150 m ²)	Hoa màu (112 m ²). 950 cây	-
5	Công ty bất	5,304	Đất nông		286 cây	-

	động sản Hoàng Hung		ngành, chuẩn bị phát triển trong tương lai			
--	------------------------------------	--	---	--	--	--

Hầu hết đất bị ảnh hưởng thuộc sở hữu bởi 2 Công ty TNHH BĐS Hoàng Hưng & Công ty TNHH Phúc Nguyễn. Họ là các công ty trách nhiệm hữu hạn, có trụ sở tại quận 1 & 2, TP.HCM. Hai công ty này sở hữu hàng chục ha đất ở Khu vực Thủ Thiêm để phát triển trong tương lai.

Hơn nữa, trên toàn tuyến, có khoảng 267.650 m² đất sẽ bị tạm ngưng sử dụng trong thời gian ngắn do việc trưng dụng tạm thời trong quá trình xây dựng các hạng mục công trình.

1.3. Các biện pháp giảm thiểu thu hồi đất

Trong quá trình lập dự án các đợt tham vấn đã được tiến hành và đã có một số điều chỉnh về thiết kế nhằm giảm thiểu tác động thu hồi đất đai. Tuyến đường được thiết kế nằm trên trục đường sẵn có của Đại lộ Đông Tây, giảm thiểu việc thu hồi đất để thực hiện dự án. Dự án này sẽ phải áp dụng Chính sách hoạt động về Tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng TG (OP 4.12) vì dự án sẽ thu hồi đất để thực hiện dự án.

1.4. Mục tiêu của kế hoạch hành động tái định cư

Kế hoạch hành động tái định cư được chuẩn bị dựa trên khung Chính sách Tái định cư của dự án đáp ứng các yêu cầu và chính sách của Ngân hàng Thế giới về Tái định cư không tự nguyện. Kế hoạch hành động tái định cư xác định số người bị ảnh hưởng do việc xây dựng tiêu dự án, và những tác động tiêu cực của nó, các biện pháp giảm thiểu những tác động, đền bù và những hỗ trợ khác cho người bị ảnh hưởng những tác động không thể tránh khỏi.

Kế hoạch hành động Tái định cư được chuẩn bị dựa trên những cơ sở sau:

- Những chính sách của chính phủ Việt Nam về tái định cư và thu hồi đất;
- Chính sách về tái định cư không tự nguyện OP 4.12 của Ngân Hàng Thế giới;
- Khung chính sách Tái định cư của dự án;
- Quyết định của UBND Thành phố Hồ Chí Minh ban hành Quy định về bồi thường, hỗ trợ và Tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn thành phố;
- Thiết kế cơ sở của dự án;
- Kết quả điều tra thực tế tình hình kinh tế xã hội của người bị ảnh hưởng bởi dự án;

- Kết quả điều tra thiệt hại đối với đất đai, tài sản trên đất và nguồn sinh kế của những người bị ảnh hưởng bởi dự án;
- Kết quả tham vấn cộng đồng với người người bị ảnh hưởng;
- Kết quả của việc tham vấn đối với các bên liên quan chính của dự án;
- Kết quả đánh giá xã hội của dự án

Kế hoạch hành động Tái định cư sẽ được cập nhật sau khi thiết kế kỹ thuật chi tiết hoàn thành và kiểm đếm chi tiết (DMS) sẽ được tiến hành cụ thể nhằm xác định đúng phạm vi và vùng ảnh hưởng của dự án.

2. KHUÔN KHỔ PHÁP LÝ VÀ CHÍNH SÁCH ĐÈN BÙ

2.1. Khuôn khổ pháp lý

2.1.1. Khung pháp lý của chính phủ Việt Nam

Khung chính sách tái định cư này tuân thủ Luật Đất đai 2013 (đã sửa đổi), thông tư, nghị định có liên quan do Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam ban hành về việc thu hồi đất, bồi thường và tái định cư. Khung chính sách tái định cư sử dụng trong RAP được miêu tả trong RPF.

2.1.2. Chính sách tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng Thế giới (OP 4.12)

Ngân hàng Thế giới nhận định tái định cư không tự nguyện có thể gây ra những khó khăn, bần cùng kéo dài và ảnh hưởng nghiêm trọng đến môi trường nếu không lên kế hoạch và thực hiện các giải pháp phù hợp một cách cẩn trọng. Chính sách tái định cư OP 4.12 của Ngân hàng quy định về các chính sách an toàn để giải quyết và giảm thiểu các nguy cơ ảnh hưởng đến kinh tế, xã hội và môi trường do tái định cư không tự nguyện gây ra.

Mục tiêu của chính sách tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng Thế giới bao gồm:

- Tái định cư không tự nguyện cần được tránh hoặc được giảm đến mức tối thiểu, bằng cách đưa ra nhiều phương án có thể lựa chọn trong quá trình thiết kế kỹ thuật;
- Trong trường hợp tái định cư không tự nguyện là không thể tránh khỏi, các chương trình tái định cư cần được thực hiện như những chương trình phát triển bền vững, xem xét các lợi ích của dự án đối với những người dân bị ảnh hưởng bằng cách chia sẻ lợi ích của dự án. Những người bị di dời phải được tham vấn rõ ràng và được tham gia vào các chương trình lập kế hoạch và thực hiện dự án. Những người bị ảnh hưởng cần được hỗ trợ để bảo đảm điều kiện sống và mức sống của mình ít nhất tương đương hoặc tốt hơn trước khi bắt đầu thực hiện dự án.

Người bị ảnh hưởng của dự án cần được hỗ trợ trong nỗ lực của họ để cải thiện sinh kế và mức sống hoặc ít nhất là khôi phục lại được ít nhất tương đương với mức sống trước khi di chuyển hoặc với mức sống trước khi bắt đầu thực hiện dự án.

So sánh Chính sách tái định cư không tự nguyện của Ngân hàng Thế giới và chính phủ Việt Nam

Sự khác biệt giữa luật, quy định, chính sách của Chính phủ Việt Nam trong việc thu hồi đất/ tái định cư với các chính sách Tái định cư không tự nguyện OP 4.12 của Ngân hàng Thế giới được xác định trong RAP, và giải pháp cho những khác biệt đó được trình bày trong Bảng 2:

Bảng 2: So sánh chính sách của Việt Nam và của Ngân hàng TG liên quan đến TĐC bắt buộc

<i>Chủ đề</i>	Chính sách hoạt động 4.12 của Ngân hàng TG	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
<i>Đền bù cho các công trình bất hợp pháp</i>	<i>Đền bù theo chi phí thay thế cho tất cả các công trình, bất kể tình trạng pháp lý.</i>	Không đề cập	Hỗ trợ ở mức chi phí thay thế cho tất cả công trình kiến trúc, bất kể tình trạng pháp lý.
<i>Phương pháp xác định mức đền bù</i>	<i>Đền bù cho mất đất đai và các tài sản khác cần được trả theo chi phí thay thế đầy đủ.</i>	Bồi thường thiệt hại đối với tài sản bị mất được tính theo giá sát với giá chuyển nhượng trên thị trường hoặc chi phí của công trình mới xây dựng. Ủy ban nhân dân thành phố được phép xác định giá đền bù cho các loại tài sản khác nhau. Định giá đất độc lập có thể được sử dụng để xác định giá đất, giá này được thẩm định bởi Hội đồng thẩm định đất trước khi phê duyệt của UBND tỉnh / thành phố.	Đơn vị thẩm định độc lập xác định giá thị trường cho tất cả các loại tài sản bị ảnh hưởng để Hội đồng thẩm định xem xét, phê duyệt. UBND thành phố đảm bảo chi phí thay thế.
<i>Đền bù cho mất thu nhập hoặc mất phương tiện sinh kế</i>	<i>Tất cả các mất mát về thu nhập cần được đền bù (cho dù người bị ảnh hưởng có di dời hay không di dời)</i>	Chỉ hỗ trợ mất thu nhập những hộ có đăng ký kinh doanh. Hỗ trợ tài chính bổ sung sẽ được cung cấp.	Tất cả các mất mát về thu nhập sẽ phải được đền bù và khi cần thiết cần đạt được mục tiêu chính sách, các hỗ trợ phát triển sẽ được bổ sung cho phần đền bù.

Chủ đề	Chính sách hoạt động 4.12 của Ngân hàng TG	Chính phủ Việt Nam	Chính sách áp dụng cho dự án
<i>Hỗ trợ và khôi phục sinh kế</i>	<i>Cung cấp hỗ trợ và khôi phục sinh kế để đạt được các mục tiêu chính sách</i>	Cung cấp các biện pháp hỗ trợ và khôi phục sinh kế. Không có hoạt động theo dõi việc phục hồi sinh kế đầy đủ sau khi kết thúc TĐC.	Cung cấp hỗ trợ và khôi phục sinh kế và các biện pháp để đạt được các mục tiêu chính sách. Những yếu tố này sẽ được giám sát chi tiết trong báo cáo RAP
<i>Tham vấn và công bố thông tin</i>	<i>Tham gia vào việc lập kế hoạch và thực hiện, đặc biệt là khẳng định các tiêu chí đủ điều kiện nhận bồi thường và hỗ trợ, và tiếp cận Cơ chế Giải quyết Khiếu nại.</i>	Tập trung chủ yếu vào tư vấn trong quá trình lập kế hoạch (tham khảo ý kiến về dự thảo phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và kế hoạch đào tạo, chuyển đổi nghề nghiệp và tạo điều kiện cho công việc tìm kiếm); chia sẻ thông tin và công bố thông tin.	Sự tham vấn và sự tham gia của người dân phải được kết hợp chặt chẽ trong quá trình lập RAP cùng với việc chia sẻ thông tin về RAP với các hộ ảnh hưởng và các bên liên quan.

Là thành viên của Hiệp hội Phát triển Quốc tế/ Ngân hàng Thế giới, Chính phủ Việt Nam đã cam kết rằng trong trường hợp các điều ước quốc tế mà Việt Nam ký kết hoặc tham gia có những điều khoản khác với các Nghị định hiện hành (về việc bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất), thì các điều khoản của các điều ước quốc tế đó sẽ được áp dụng. Các điều khoản miễn trừ được nêu trong điều 3 khoản 2 của Luật Đất đai 2003; Điều 1 khoản 2 của Nghị định 197/2004/NĐ-CP; Điều 46 khoản 1 Nghị định 38/2013/NĐ-CP.

Khung chính sách GPMB và TĐC khẳng định rằng Chính phủ Việt Nam và UBND Tỉnh/Thành phố, khi phê duyệt văn kiện này (RPF), đã cho phép miễn áp dụng một số điều khoản tương ứng trong pháp luật Việt Nam có mâu thuẫn hoặc không phù hợp với các mục tiêu nêu trong Khung chính sách GPMB và TĐC này. Các biện pháp được thực hiện để giải quyết những khác biệt và tuân thủ chính sách của Ngân hàng Thế giới được trình bày trong Khung Chính sách GPMB và TĐC này.

2.2. Nguyên tắc chung

Tất cả những người bị ảnh hưởng bởi Dự án (PAP) có tài sản hoặc sinh sống trong khu vực bị chiếm dụng phục vụ dự án trước ngày khóa sổ đều có quyền được đền bù cho các thiệt hại. Những người bị mất thu nhập và/hoặc kế sinh nhai sẽ đủ điều kiện nhận hỗ trợ phục hồi sinh kế căn cứ theo các tiêu chí hợp thức do Dự án quy định, có tham khảo ý kiến với các PAP. Trước khi kết thúc Dự án nếu thấy sinh kế vẫn chưa được phục hồi bằng với mức trước khi có dự án thì cần xem xét có các biện pháp bổ sung.

2.3. Ma trận quyền lợi

Ma trận quyền lợi, trình bày trong bảng 3, bao gồm những tác động được xác định trong quá trình chuẩn bị. Ma trận này cũng bao gồm các tác động tạm thời có thể gây bra trong quá trình thi công.

Bảng 3. Ma trận quyền lợi

Loại ảnh hưởng/ tác động	Trường hợp áp dụng	Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
1. Đất sản xuất¹ (Đất nông nghiệp, đất vườn, ao,...) nằm trong hoặc ngoài phạm vi diện tích đất ở	<u>Người sử dụng đất có QSDĐ hợp pháp</u> Ảnh hưởng nhẹ (<20 % tổng diện tích đất hoặc <10% đối với nhóm dễ bị tổn thương) 3 hộ và 2 công ty	Bồi thường bằng tiền mặt theo giá thay thế, (không tính thuế và chi phí giao dịch) cho diện tích bị ảnh hưởng.	- Các hộ dân phải được thông báo trước ít nhất 90 ngày trước khi bị thu hồi đất. - Chủ sử dụng đất sẽ bàn giao đất ít nhất 20 ngày (cập nhật theo quy định tại thời điểm thực hiện dự án) kể từ khi Hội đồng bồi thường, hỗ trợ và TĐC cấp huyện trả đầy đủ chi phí bồi thường đất.

¹ Những loại đất sản xuất như đất nông nghiệp, lâm nghiệp, đất vườn, nuôi trồng thủy sản và ao được hưởng những mức bồi thường khác nhau, được xác định cụ thể trong Kế hoạch hành động tái định cư (RAP) để đảm bảo việc bồi thường phản ánh mức giá hiện tại, có tính đến sự thay đổi địa lý. Đất có mặt bằng kinh doanh sẽ được bồi thường như chi tiết trong phân di dời địa điểm kinh doanh.

Loại ảnh hưởng/ tác động	Trường hợp áp dụng	Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
2. Vật kiến trúc	Ảnh hưởng toàn phần (bao gồm cả nhà có diện tích bị ảnh hưởng toàn bộ hoặc Nhà bị ảnh hưởng một phần nhưng phần còn lại không đủ điều kiện tiếp tục sử dụng hoặc bị thu hồi toàn bộ nhà). 1 hộ và 1 công ty	<p>- Bồi thường bằng tiền mặt cho 100 % cấu trúc với giá thay thế cho vật liệu và công xây dựng, cho dù các hộ bị ảnh hưởng có hoặc không có giấy tờ chứng minh quyền sử dụng đất, có hoặc không có giấy phép xây dựng. Số tiền sẽ được đủ để xây dựng lại một căn nhà giống như trước đây theo giá thị trường hiện tại.</p> <p>- Các công trình/ tài sản cố định sẽ được bồi thường theo giá thay thế và sẽ được chi trả bằng tiền mặt. Những người thuê nhà của nhà nước hoặc tổ chức sẽ: (i) được thuê hoặc mua một căn hộ mới có diện tích ít nhất bằng với phần diện tích bị ảnh hưởng của họ; hoặc (ii) cấp một khoản hỗ trợ bằng 60% giá thay thế của đất và nhà bị ảnh hưởng. Bất kỳ khoản đầu tư như nhà ở, cây cối, hoa màu,... trên đất của người bị ảnh hưởng sẽ được bồi thường theo giá thay thế đầy đủ. Những người thuê nhà để ở sẽ được nhận trợ cấp di chuyển cho việc di chuyển tài sản. Họ cũng được hỗ trợ trong việc xác định chỗ ở thay thế.</p>	Đơn giá tính toán dựa trên diện tích bị ảnh hưởng thực tế, không căn cứ trên diện tích sử dụng.
3. Cây cối, hoa màu, sản phẩm nuôi trồng thủy sản	Chủ sở hữu không kê tình trạng sở hữu. 3 hộ bị ảnh hưởng và 2 công ty	Đối với cây trồng hàng năm và cây lâu năm, các sản phẩm nuôi trồng thủy sản, không kê tình trạng pháp lý của đất đai, những người bị ảnh hưởng đang trồng trọt trên đất sẽ được bồi thường bằng tiền mặt, giá thay thế đầy đủ theo thị trường địa phương để đảm bảo việc bồi thường là đủ để thay thế các loại cây trồng, hoa màu hoặc các sản phẩm nuôi trồng thủy sản.	Người dân sẽ được thông báo trước vài tháng trước khi thu hồi mặt bằng. Hoa màu trồng sau thời hạn sau ngày Khóa sổ kiểm kê sẽ không được hưởng bất cứ chính sách bồi thường nào.
4. Các khoản trợ cấp và hỗ trợ khác	Ảnh hưởng về đất hoặc tài sản trên đất 3 hộ bị ảnh hưởng và 2 công ty	Tiền thưởng: Tất cả các hộ bị ảnh hưởng dọn ra khỏi vùng đất bị ảnh hưởng ngay sau khi nhận được bồi thường và trợ cấp sẽ được thưởng 3-5 triệu đồng.	

Loại ảnh hưởng/ tác động	Trường hợp áp dụng	Quyền lợi được hưởng	Bố trí thực hiện
5. Các tác động tạm thời	Ảnh hưởng về đất tạm thời	Bồi thường các tài sản gắn liền với đất, bao gồm cây trồng, hoa màu theo giá thay thế đầy đủ. Chi phí thuê đất bằng tiền mặt tối thiểu bằng thu nhập ròng thu được từ tài sản bị ảnh hưởng trong thời gian gián đoạn đo thu hồi. Phục hồi đất trong vòng 3 tháng sau khi sử dụng: Nhà thầu sẽ trả lại đất trong tình trạng ban đầu trong vòng 3 tháng kể từ khi các công trình dân dụng hoàn tất.	Nếu chất lượng đất khi trả lại cho các hộ bị ảnh hưởng, Các hộ này sẽ phải thay đổi loại hình sử dụng đất, vì thế họ sẽ được bồi thường các khoản dự kiến chi phí lỗ.

3. CHÍNH SÁCH BỒI THƯỜNG VÀ TÁI ĐỊNH CƯ

3.1. Thủ tục chi trả bồi thường và trợ cấp

Ban Tái định cư Quận 2 chịu trách nhiệm chi trả bồi thường và trợ cấp cho các hộ bị ảnh hưởng. Chính quyền địa phương cấp xã, phường hỗ trợ thực hiện quá trình chi trả. Thủ tục chi trả được tiến hành như sau:

Thực hiện theo Kế hoạch Tái định cư đã được UNBD TP.HCM phê chuẩn. Tuân theo các quyết định, kế hoạch bồi thường hỗ trợ tái định cư, giải phóng mặt bằng đã được thông qua trên địa bàn quận.

1/ Chi phí đo đạc đất đai, lên kế hoạch và đánh giá kế hoạch bồi thường sẽ được kho bạc quận chi trả cho Hội đồng bồi thường quận.

2/ Kinh phí cho việc bồi thường, hỗ trợ và tiền thưởng được PMU chi trả trực tiếp nhiều lần cho các hộ bị ảnh hưởng.

DCARB và chính quyền địa phương thông báo cho các hộ bị ảnh hưởng về thời gian, địa điểm cũng như cung cấp các tài liệu cần thiết cho công tác đền bù và hỗ trợ; Bồi thường được chi trả tại từng xã. Thời gian thông báo tối thiểu 1 tuần trước khi thực hiện chi trả cho hộ bị ảnh hưởng; Thông báo được đăng tải văn phòng UNBD quận, huyện.

Tại thời điểm chi trả bồi thường, chủ hộ bị ảnh hưởng ký vào danh sách đền bù xác nhận khoản tiền và việc nhận chi trả.

Đại diện CPC và các tổ chức đoàn thể khác bao gồm Hội Thanh niên, Hội Phụ nữ, và Hội Nông dân sẽ giám sát quá trình chi trả bồi thường.

3.2. Chiết lược phục hồi thu nhập

IOL cho thấy rằng tất cả 3 hộ bị ảnh hưởng không có thu nhập chính từ nông nghiệp và không có hộ nào bị ảnh hưởng hơn 20% diện tích đất sản xuất của họ. Điều này cần được khẳng định trong

suốt quá trình thực hiện RAP này. Nếu bất kỳ hộ bị ảnh hưởng nghiêm trọng trong quá trình thực hiện do thay đổi thiết kế, họ sẽ được hưởng những hỗ trợ sau:

Những người BAH mất 20% hoặc hơn đất sản xuất/thu nhập-tài sản phát sinh được hưởng những hỗ trợ sau:

- Mất từ 20% (10% đối với hộ nghèo và hộ dễ bị tổn thương) đến 30% đất sản xuất/thu nhập-tài sản phát sinh được hỗ trợ bằng tiền mặt hoặc bằng sản phẩm tương đương 30kg gạo (theo giá thị trường) mỗi người/tháng trong 3 tháng nếu không bị di dời, 6 tháng nếu phải di dời, và 12 tháng nếu phải di dời đến nơi có điều kiện kinh tế-xã hội khó khăn.
- Mất hơn 30% đến 70% đất sản xuất/thu nhập-tài sản phát sinh được hỗ trợ bằng tiền mặt hoặc sản phẩm tương đương 30 kg gạo (theo giá thị trường) mỗi người/tháng trong 6 tháng nếu không bị di dời, 12 tháng nếu phải di dời, và 24 tháng nếu phải di dời đến nơi có điều kiện kinh tế-xã hội khó khăn.
- Mất hơn 70% đất sản xuất/thu nhập-tài sản phát sinh được hỗ trợ bằng tiền mặt hoặc sản phẩm tương đương 30 kg gạo (theo giá thị trường) mỗi người/tháng trong 12 tháng nếu không bị di dời, 24 tháng nếu phải di dời, và 36 tháng nếu phải di dời đến nơi có điều kiện kinh tế-xã hội khó khăn.
- Đối với hộ mất đất nông nghiệp, ngoài những khoản bồi thường, hỗ trợ nói trên, được hỗ trợ tìm việc làm và đào tạo nghề đối với người trong độ tuổi lao động (Nghị định 52/2012). Theo đó, người BAH mất đất nông nghiệp sẽ được ưu tiên những khoản hỗ trợ sau mà không tính phí:
 - Hỗ trợ đào tạo nghề bao gồm: đào tạo nghề ngắn hạn (trình độ sơ cấp, đào tạo trong vòng 3 tháng) hoặc trình độ trung cấp hoặc cao đẳng do Nhà nước chi trả 1 khóa học. Chi phí đào tạo được bao gồm trong tổng chi phí đầu tư của dự án hoặc kế hoạch bồi thường, hỗ trợ và tái định cư đã được phê duyệt;
 - Tạo việc làm: tư vấn đào tạo nghề, giới thiệu việc làm miễn phí tại Trung tâm việc làm thuộc Sở Lao động, Thương binh và Xã hội (SLĐTBXH). Trong trường hợp một doanh nghiệp nhận nhiều lao động bị mất đất nông nghiệp vào làm việc sẽ được hưởng các chính sách ưu đãi về đất đai, tín dụng, thuế theo quy định hiện hành.

Các hộ bị ảnh hưởng nặng do mất 20% đất sản xuất hoặc nhiều hơn (10% đối với các hộ gia đình dễ bị tổn thương) có quyền: (i) được cung cấp đất thay thế hoặc kế hoạch hỗ trợ mua đất thay thế; (ii) nguyên liệu đầu vào để tăng năng suất nông nghiệp trên diện tích đất còn lại và/hoặc đất thay thế; và (iii) các chương trình phục hồi thu nhập sẽ được thiết kế và thực hiện dựa trên tham vấn với người bị ảnh hưởng trong giai đoạn thực hiện dự án.

3.3. Chiến lược giới:

Dựa trên kết quả tham vấn cộng đồng, các hoạt động sau sẽ được xây dựng và thực hiện trong quá trình thực hiện dự án:

- Trong quá trình kiểm đếm, cần tham khảo ý kiến phụ để thảo luận về các kế hoạch thực hiện công tác kiểm đếm. Công tác này cần đảm bảo phụ nữ cần hiểu rõ quyền lợi và sự lựa chọn của mình, ý kiến của họ phải được xem xét.

- Đại diện hội phụ nữ phường sẽ được mời tham gia vào quá trình giải quyết khiếu nại, khiếu kiện.

Những phụ nữ là chủ hộ hoặc thành viên của cộng đồng sẽ được khuyến khích và hỗ trợ trong việc tham gia đầy đủ trong việc thực hiện lập kế hoạch và tham gia các chương trình phục hồi của dự án.

Các chỉ số giám sát phân loại theo giới sẽ được xây dựng để giám sát các lợi ích về xã hội, các cơ hội kinh tế, sinh kế và các hoạt động phục hồi sinh kế và mức sống sau khi dự án đã được hoàn thành.

4. KINH TẾ XÃ HỘI CỦA HỘ BỊ ẢNH HƯỞNG

Kết quả điều tra kinh tế - xã hội cho thấy, tổng số nhân khẩu của các hộ bị ảnh hưởng là 7 người với 3 hộ gia đình, trong đó có 1 hộ gia đình nam làm chủ hộ và 2 hộ gia đình do nữ làm chủ hộ. Kết quả trên cũng cho thấy, không có sự khác biệt về giới trong việc phân định vai trò chủ hộ trong các hộ BAH của dự án. Về thành viên của các hộ bị ảnh hưởng, khảo sát cho thấy số thành viên trung bình của mỗi hộ gia đình là 2,33 người.

Trình độ học vấn của chủ hộ BAH nhìn chung chưa cao, trong 3 chủ hộ có 1 người có trình độ tiểu học và 2 người có trình độ PTTH. Trình độ học vấn của các thành viên khác của hộ BAH như sau: có 3 trên 4 người có trình độ đại học và 1 người có trình độ PTTH.

Nghề nghiệp của chủ hộ BAH chủ yếu là nông dân, có 2/3 người làm nông nghiệp và 1/3 người làm lao động tự do. Nghề nghiệp của các thành viên còn lại của hộ BAH gồm 2/4 người làm nông nghiệp và 2/4 người là sinh viên. Tuy nhiên, khảo sát chỉ ra rằng nguồn thu nhập chính của hộ gia đình không phụ thuộc vào đất bị ảnh hưởng

Thu nhập bình quân của các hộ BAH trong dự án là 8,530,000 VND/tháng. Nguồn thu nhập của 2/3 hộ sẽ bị ảnh hưởng của việc thu hồi đất xây dựng dự án. Tuy nhiên, mức độ ảnh hưởng là không lớn. Kết quả điều tra khảo sát ban đầu cho thấy, diện tích đất bị thu hồi của các hộ chiếm tỉ lệ nhỏ so với tổng diện tích đất của mỗi hộ, có 2 hộ bị ảnh hưởng 10% và 1 hộ BAH 6,25% diện tích đất nông nghiệp. Trong số 2 hộ bị ảnh hưởng 10% diện tích đất, có 1 hộ có nguồn thu nhập chính ngoài nông nghiệp. Số liệu điều tra và kết quả tham vấn người dân cho thấy, hoạt động thu hồi đất không làm ảnh hưởng nhiều tới sinh kế của các hộ dân.

Kết quả điều tra cũng chỉ ra rằng, không có hộ bị ảnh hưởng nặng và không có hộ gia đình thuộc nhóm đối tượng dễ bị tổn thương từ việc thu hồi đất cho dự án

Đối với 2 công ty tư nhân bị ảnh hưởng, diện tích đất bị thu hồi là đất nông nghiệp, chưa đưa vào sử dụng.

5. PHỔ BIẾN THÔNG TIN VÀ THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Việc phổ biến thông tin tới những người BAH và các cơ quan liên quan là một phần quan trọng trong công tác chuẩn bị và thực hiện dự án. Việc tham vấn với những người BAH và đảm bảo sự tham gia tích cực của họ sẽ (i) làm giảm khả năng phát sinh các mâu thuẫn, (ii) giảm thiểu nguy cơ chậm trễ của dự án, và (iii) sẽ cho phép dự án lên kế hoạch tái định cư và đền bù như một

chương trình phát triển toàn diện phù hợp với nhu cầu và ưu tiên của người BAH, qua đó tối đa hóa các lợi ích kinh tế và xã hội của các hạng mục đầu tư.

Mục tiêu chung của việc phổ biến thông tin và tham vấn cộng đồng là thông báo và nhận phản hồi từ các bên liên quan về tất cả các vấn đề của kế hoạch đền bù và tái định cư. Các mục tiêu cụ thể gồm:

- Để chia sẻ đầy đủ thông tin về các hợp phần và hoạt động của dự án được đề xuất với những người BAH.
- Để có được thông tin về nhu cầu và ưu tiên của người BAH, cũng như nhận được thông tin phản hồi, góp ý và các đầu vào của người BAH đối với các chính sách và hoạt động được đề xuất.
- Để có được sự hợp tác và tham gia của những người BAH và các cộng đồng trong các hoạt động cần thiết cho việc lập kế hoạch và thực hiện tái định cư.
- Để đảm bảo sự minh bạch trong mọi hoạt động liên quan đến thu hồi đất, tái định cư và phục hồi.

Tham vấn có sự tham gia tạo cơ hội cho các bên liên quan cùng tham gia vào các quyết định sẽ có ảnh hưởng đến họ. Với sự tham gia đầy đủ và tích cực của các bên, các yêu cầu và ưu tiên của người dân địa phương sẽ được lắng nghe. Các hộ dân và các bên liên quan sẽ được tham vấn trong quá trình chuẩn bị và thực thi kế hoạch tái định cư. Đây là một quá trình tương tác 2 chiều bằng việc đưa ra thông tin và nhận phản hồi, góp ý.

5.1. Phương pháp tiếp cận tham vấn để chuẩn bị cho RPF

Trong quá trình chuẩn bị RAP, các buổi phổ biến thông tin, tham vấn và có sự tham gia được tổ chức thành các cuộc gặp mặt khác nhau như sau:

- Tổ chức gặp mặt các lãnh đạo ban ngành và đại diện phường, quận về các vấn đề trọng tâm liên quan đến chính sách đền bù và tái định cư của thành phố Hồ Chí Minh; các nguyên tắc xác định chi phí đền bù, chi phí di dời trong địa phương và xác định các khu vực tái định cư khả thi.
- Tổ chức gặp mặt các tổ chức đoàn thể địa phương như Hội Phụ nữ, Hội Nông dân, và Hội Cựu chiến binh, Hội người cao tuổi, v.v..
- Tổ chức gặp mặt với các hộ bị ảnh hưởng.

Trong các nghiên cứu, các hộ bị ảnh hưởng có thể nêu ý kiến về các hoạt động thu hồi đất cho dự án cũng như bày tỏ quan tâm về các nhóm bị ảnh hưởng khác.

Vào ngày 27 tháng 9 năm 2014, buổi tham vấn cộng đồng được tổ chức tại phường An Phú. Tổng cộng có 25 người tham dự. Trong đó, có 6 đại diện hộ bị ảnh hưởng (3 phụ nữ); 5 đại diện của UCCI; 4 đại diện của UBND phường An Phú và Bình Khánh. Trong số đại biểu tham dự, có 6 đại biểu từ các cơ quan đoàn thể của 2 phường và 4 đại biểu của đơn vị tư vấn. Biên bản tham vấn và danh sách đại biểu được đính kèm trong Phụ lục 1. Các mục tiêu của hội nghị tham vấn i) thông báo cho các hộ bị ảnh hưởng về dự án; quá trình chi trả bồi thường, tái định cư dự kiến, và chính sách của dự án; ii) Các hộ bị ảnh hưởng yêu cầu hỗ trợ tái định cư và các hỗ trợ khác.

Ngoài ra, phía đại diện dự án trình bày và giải thích về kế hoạch RAP (chính sách bồi thường, các tác động ban đầu của việc thu hồi đất, cơ chế giải quyết khiếu nại, và quá trình thu hồi đất). Trong buổi tham vấn, các vấn đề chính sách đền bù sẽ được áp dụng cho dự án, các nguyên tắc chung về chính sách đền bù của chủ đầu tư Ngân hàng Thế giới cũng được làm rõ.

Ý kiến của các hộ bị ảnh hưởng và các vấn đề tái định cư được nêu trong biên bản tham vấn như sau:

- Người bị ảnh hưởng và chính quyền địa phương ủng hộ dự án Giao thông xanh.
- Những người bị ảnh hưởng mong muốn được thông báo chi tiết về dự án như: khu vực bị ảnh hưởng của từng hộ, khung giá đền bù và hỗ trợ. Người bị ảnh hưởng được trả lời rằng khung giá đền bù vẫn chưa thông qua tại thời điểm này. Mức giá dự kiến sẽ được định giá độc lập và được UBND Tp phê duyệt. Thông tin thu hồi đất chi tiết sẽ được công bố khi bắt đầu thực hiện RAP.
- Người bị ảnh hưởng yêu cầu mức giá đền bù hợp lý từ UBND thành phố. Người dân mong muốn được thông tin rõ ràng về các giai đoạn thực hiện của dự án, đặc biệt là kế hoạch đền bù giải tỏa.
- Công ty Phúc Nguyễn có phần đất dự kiến sẽ được thu hồi làm công trình bãi hậu cần kỹ thuật Thủ Thiêm, mong muốn dự án xem xét lại vị trí này vì họ chưa sẵn sàng chuyển giao phần đất này cho dự án.
- Chủ đầu tư và cán bộ dự án nên ưu tiên sử dụng lao động địa phương, đặc biệt là thân nhân các hộ bị ảnh hưởng. Chính quyền địa phương nên quan tâm theo dõi thường xuyên và quản lý lực lượng lao động để tránh các tác động tiêu cực.

5.2. Tham vấn trong quá trình thực hiện RAP

Trong quá trình thực hiện RAP, cán bộ UCCI và đơn vị tư vấn sẽ hỗ trợ các địa phương bị ảnh hưởng tổ chức các buổi tham vấn. Các buổi tham vấn sẽ công bố thông tin đến các bên liên quan về chính sách và tiến trình thực hiện (chính sách của DMS, thu hồi đất, các quá trình tham vấn có sự tham gia, công bố các tài liệu, cơ chế giải quyết khiếu nại, giám sát và đánh giá, v.v..).

DPC sẽ áp dụng khung giá, tính toán chi phí đền bù, giấy chứng nhận, và tuân thủ theo Mẫu đền bù cho từng hộ bị ảnh hưởng. Thông tin về cấp giấy chứng nhận sẽ được trình bày với các cá nhân trong hộ bị ảnh hưởng khi cán bộ DMS đến khảo sát từng hộ. Mẫu đền bù sẽ kiểm kê tài sản của hộ bị ảnh hưởng và chứng nhận kèm theo. Các giấy tờ này sẽ được người bị ảnh hưởng ký xác nhận sự đồng ý của họ đối với quá trình kiểm kê. Người bị ảnh hưởng có thể khiếu nại nội dung kiểm kê tại hiện trường.

6. CƠ CHẾ GIẢI QUYẾT KHIẾU NẠI

Để đảm bảo rằng tất cả các thắc mắc khiếu nại của người bị ảnh hưởng về bất kỳ khía cạnh nào của việc thu hồi đất, bồi thường và tái định cư đều được giải quyết một cách kịp thời và thỏa đáng, và đảm bảo rằng người dân bị ảnh hưởng có thể thoải mái đưa ra thắc mắc khiếu nại của mình,

một cơ chế giải quyết khiếu nại cần phải được thiết lập. Tất cả người bị ảnh hưởng có thể gửi bất cứ câu hỏi nào cho các cơ quan thực hiện về quyền lợi của họ liên quan đến vấn đề bồi thường, chính sách bồi thường, tỷ giá, thu hồi đất, tái định cư, trợ cấp và phục hồi thu nhập. Ngoài ra, người bị ảnh hưởng không phải trả bất kỳ khoản phí kiện tụng nào trong thời gian khiếu nại và khiếu nại tại bất kỳ mức độ nào. Chi phí này được bao gồm trong ngân sách để thực hiện RAP.

Thủ tục giải quyết khiếu nại sẽ được thực hiện như sau:

Cấp thứ nhất - Ủy ban Nhân dân Xã/Phường:

Người bị ảnh hưởng có thể mang đơn khiếu nại của mình đến bộ phận Một Cửa của Ủy ban nhân dân xã/phường, bằng văn bản hoặc bằng lời nói. Thành viên của UBND xã/phường ở bộ phận Một Cửa có trách nhiệm thông báo cho lãnh đạo UBND xã/phường về đơn khiếu nại. Chủ tịch UBND Xã/phường, người có trách nhiệm giải quyết sẽ gặp riêng hộ gia đình bị ảnh hưởng thiệt hại để tìm hiểu vấn đề. UBND xã/phường có 30 ngày, kể từ khi tiếp nhận đơn khiếu nại, để giải quyết vấn đề. Văn phòng UBND Xã/phường chịu trách nhiệm về việc lưu giữ hồ sơ của tất cả các khiếu nại mà UBND Xã/phường xử lý.

Cấp thứ 2 - Ủy ban Nhân dân Quận/Huyện:

Nếu sau 30 ngày, hộ gia đình bị ảnh hưởng thiệt hại không nhận được tin tức gì từ UBND xã/phường, hoặc nếu các hộ gia đình bị ảnh hưởng là không hài lòng với quyết định giải quyết đối với khiếu nại của mình, hộ gia đình bị ảnh hưởng có thể trình vụ việc, hoặc bằng văn bản hoặc bằng lời nói tới UBND quận/huyện tại bộ phận Tiếp dân. UBND quận/huyện sẽ có 30 ngày để giải quyết vụ việc tính từ ngày nhận được đơn khiếu nại. UBND quận/huyện chịu trách nhiệm về việc lưu giữ hồ sơ của tất cả các khiếu nại UBND quận/huyện xử lý và sẽ thông báo cho Hội đồng Bồi thường cấp quận/huyện và người bị ảnh hưởng về bất kỳ quyết định nào được thực hiện. Các hộ BAH có thể khiếu nại vấn đề của mình tại Tòa án nếu muốn.

Cấp thứ 3 - Ủy ban Nhân dân Thành phố:

Nếu sau 30 ngày người dân bị ảnh hưởng có khiếu nại không nhận được phản hồi từ UBND Quận/Huyện, hoặc không thỏa mãn với quyết định đưa ra cho khiếu nại của mình, hộ dân bị ảnh hưởng có thể trình vụ việc của mình, hoặc bằng văn bản hoặc trình bày trực tiếp, tới bất cứ cán bộ nào UBND Thành phố tại Trụ sở Tiếp dân. UBND Thành phố sẽ có 45 ngày để giải quyết khiếu nại làm hài lòng các bên có liên quan. UBND Thành phố có trách nhiệm lưu hồ sơ của tất cả các khiếu nại mà mình giải quyết. Các hộ BAH có thể khiếu nại vấn đề của mình tại Tòa án nếu muốn.

Cấp cuối cùng, Tòa án:

Nếu sau 45 ngày người dân bị ảnh hưởng có khiếu nại không nhận được phản hồi của UBND Thành phố, hoặc không thỏa mãn với quyết định đưa ra cho khiếu nại của mình, vụ việc có thể được trình lên Tòa án để xem xét và đưa ra phán quyết. Quyết định của Tòa án sẽ là quyết định cuối cùng.

Quyết định giải quyết khiếu nại sẽ phải được gửi cho người khiếu nại và các bên có liên quan và phải được niêm yết công khai tại trụ sở của UBND của cấp giải quyết khiếu nại sau 03 ngày có quyết định/kết quả giải quyết khiếu nại tại cấp phường/xã và sau 07 ngày tại cấp quận/huyện hoặc thành phố

Để giảm thiểu các khiếu nại lên cấp Thành phố, BQLDA sẽ phối hợp với HDBT cấp huyện để tham gia và tư vấn giải quyết, trả lời các khiếu nại;

Cán bộ Môi trường và tái định cư do BQLDA lựa chọn sẽ phát triển và duy trì một cơ sở dữ liệu về các khiếu nại liên quan đến dự án của các hộ bị ảnh hưởng bao gồm các thông tin như: bản chất của khiếu nại, nguồn và ngày nhận khiếu nại, tên và địa chỉ của người khiếu nại, hành động cần thực hiện, tình trạng hiện tại.

Đối với các khiếu nại bằng miệng, ban tiếp nhận/hòa giải sẽ ghi lại những yêu cầu này trong một mẫu đơn khiếu nại tại cuộc họp đầu tiên với người bị ảnh hưởng.

Bộ phận Môi trường và Tái định cư do PMU tuyển chọn sẽ thu thập và lưu giữ các thông tin khiếu nại của người bị ảnh hưởng liên quan đến dự án về: địa điểm, nguồn thông tin và thời gian nhận khiếu nại, tên và địa chỉ của người khiếu nại, cách giải quyết và tình trạng hiện tại.

Cơ quan giám sát độc lập có trách nhiệm kiểm tra các thủ tục và các quyết định giải quyết khiếu nại. Cơ quan giám sát độc lập có thể đề nghị thêm các biện pháp khác để giải quyết những khiếu nại còn tồn đọng. Trong quá trình làm việc liên quan đến nhiệm vụ kiểm tra các thủ tục giải quyết khiếu nại và xem xét các quyết định giải quyết khiếu nại, cơ quan giám sát độc lập cần phối hợp chặt chẽ với Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và các thành viên của Mặt trận có trách nhiệm giám sát việc thi hành pháp luật về khiếu nại tại địa phương;

Quy trình giải quyết khiếu nại quá trình của dự án yêu cầu phải có tên và chi tiết liên lạc của cán bộ tiếp nhận và giải quyết khiếu nại. Những thông tin này sẽ được phổ biến thông qua các tờ rơi thông tin và dán trong các văn phòng của UBND các xã, huyện và Văn phòng

Đồng thời, để tránh sự chậm trễ của dự án trong quá trình giải quyết khiếu nại, tài khoản ký quỹ để thanh toán tái định cư nên được sử dụng đảm bảo thanh toán bồi thường sau khi khiếu nại đã được giải quyết.

7. TỔ CHỨC THỰC HIỆN

7.1. UBND TP. Hồ Chí Minh

UBND TP. Hồ Chí Minh (UBND TP.HCM) là Cơ quan chủ quản (EA) chịu trách nhiệm chung về toàn bộ kết quả của quá trình chuẩn bị và thực hiện RAP của dự án. UBND TP.HCM sẽ giám sát liên tục toàn bộ việc chuẩn bị và thực hiện RAP, và sẽ hướng dẫn cho các ban ngành liên quan, UBND cấp huyện để đảm bảo sự hợp tác, phối hợp hiệu quả và kịp thời giữa các cơ quan trong việc chuẩn bị và thực hiện RAP cụ thể. Một khi RAP được chuẩn bị, UBND TP.HCM sẽ phải đảm bảo RAP được chuẩn bị phù hợp với các quy định yêu cầu trong RPF này. Một khi RAP được chấp nhận bởi Ngân hàng Thế giới (thông qua một số phản đối), UBND TP.HCM sẽ phê duyệt RAP cuối cùng, hoặc chỉ định UBND huyện phê duyệt và cho phép thực hiện RAP. UBND TP.HCM sẽ đảm bảo RAP đã bao gồm tất cả các chi phí liên quan đến bồi thường cho người BAH, và tái định cư của họ, nếu có, trong dự án này, và đảm bảo các quyền lợi bồi thường. Tái định cư, và phục hồi thu nhập của HBAH sẽ được thực hiện và giám sát theo quy định của RPF này.

7.2. Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Giao thông – Đô thị thành phố Hồ Chí Minh (BQLDA UCCI)

Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Giao thông – Đô thị thành phố Hồ Chí Minh (BQLDA UCCI) trực thuộc Ủy ban nhân dân TP. Hồ Chí Minh là chủ đầu tư của dự án. Trong dự án này, BQLDA UCCI dự kiến sẽ làm việc chặt chẽ với DOT, UBND cấp quận huyện, và các sở ban ngành liên quan khác thuộc UBND TP.HCM để đảm bảo RAP của bất kỳ công trình xây dựng cụ thể được chuẩn bị, phê duyệt và triển khai thực hiện theo quy định của RPF. BQLDA UCCI đã thành lập Ban quản lý dự án (BQLDA) Phát triển Giao thông xanh thành phố Hồ Chí Minh để thực hiện dự án này

7.3. Ban Quản Lý Dự án Phát triển Giao Thông Xanh Thành phố Hồ Chí Minh (BQLDA HGTP)

BQLDA HGTP là một đơn vị được thành lập theo Công văn số 2293.UBND-ĐTMT ngày 20 tháng 5 năm 2011 bởi UBND TP. HCM để quản lý và thực hiện dự án này. BQLDA HGTP có trách nhiệm thường xuyên thực hiện hiện dự án bao gồm việc chuẩn bị và thực hiện RAP khi được yêu cầu của BQLDA HGTP. BQLDA HGTP sẽ chịu trách nhiệm về biện pháp bảo vệ kỹ thuật, thể chế, hướng dẫn về xã hội và môi trường, quản lý tài chính và hành chính của dự án. Liên quan đến việc chuẩn bị và thực hiện RAP, trách nhiệm chính của BQLDA HGTP bao gồm các nội dung:

Trong quá trình chuẩn bị RAP:

- Phối hợp chặt chẽ với Ngân hàng Thế giới để chuẩn bị RAP theo quy định của RPF.
- Phát triển và cung cấp những tập huấn định hướng về các yêu cầu của RPF để đảm bảo UBND Quận, và các bên liên quan tham gia vào việc lập kế hoạch và thực hiện RAP hiểu các yêu cầu về RAP - như đã nêu trong RPF này.
- Phối hợp với các phòng ban liên quan thuộc UBND TP Hồ Chí Minh và UBND huyện có liên quan để lấy ý kiến của họ/các đề xuất, và sự đồng thuận của họ về việc chuẩn bị và thực hiện RAP.
- Đảm bảo rằng RAP được chuẩn bị theo quy định của RPF.

Trong quá trình thực hiện RAP:

- a. Chỉ đạo trong việc tuyển dụng chuyên gia tư vấn, người sẽ thực hiện một cuộc khảo sát giá thay thế và giám sát độc lập thực hiện RAP.
- b. Đảm bảo kinh phí cần thiết cho việc thực hiện RAP được sẵn sàng và phân bổ kịp thời để thanh toán bồi thường / tái định cư. Cập nhật RAP và tiến hành giám sát nội bộ trong quá trình thực hiện RAP theo yêu cầu đặt ra trong RPF.
- c. Bố trí những nhân viên giàu kinh nghiệm về tái định cư và quen thuộc chính sách của Ngân hàng thế giới (OP 4.12) là đầu mối về phần xã hội cho Ban QLDA. Những nhân viên này sẽ hỗ trợ thường xuyên cho chính quyền cấp tỉnh thành trong việc thực hiện RAP. Trong trường hợp, BQL không có sẵn đội ngũ nhân viên giàu kinh nghiệm như vậy, thì BQL sẽ tuyển tư vấn cho vị trí này. Điều khoản tham chiếu cho tư vấn này phải chịu sự xét duyệt của Ngân hàng.
- d. Chuẩn bị báo cáo tiến độ 2 lần/năm và nộp cho Ngân hàng Thế giới

- e. Tiến hành tập huấn các yêu cầu của RPF và RAP của dự án; phối hợp chặt chẽ với UBND huyện và Ban bồi thường, tái định cư cấp huyện để cập nhật RAP sau khi hoàn thành khảo sát kiểm kê chi tiết, tham vấn và khảo sát giá thay thế.
- f. RAP của TP Hồ Chí Minh PC phải phản ánh được khảo sát giá thay thế, giá bồi thường của địa phương, và tham vấn với các HBAH. Các RAP phải được nộp cho Ngân hàng để xem xét và được sự đồng ý trước khi tiến hành công trình xây dựng và thanh toán bồi thường

7.4. Ủy ban nhân dân cấp quận/huyện (UBND quận/huyện)

UBND quận/huyện có trách nhiệm thành lập Hội đồng bồi thường cấp quận/huyện (HĐBT)

dành riêng cho dự án này để thực hiện RAP cụ thể, bao gồm tất cả các hoạt động như kiểm kê chi tiết, tham vấn với các HBAH, và cập nhật RAP theo hướng dẫn kỹ thuật của BQLDA HGTP. **Hội đồng bồi thường cấp quận/huyện** được thành lập cho dự án, ngoài đại diện của các bên liên quan dự án khác nhau, như đại diện chính quyền địa phương, hội đồng cũng nên có đại diện của BQLDA HGTP.

Ban Bồi thường cấp quận chịu trách nhiệm:

Ban Bồi thường quận có trách nhiệm:

- a) Giám sát và hỗ trợ lên kế hoạch, cập nhật và thực thi RAP với các bên liên quan, đặc biệt là với PMU của dự án, Hội đồng Bồi thường cấp quận của dự án, và UBND phường An Phú. Phối hợp chặt chẽ với Hội đồng Bồi thường cấp quận của dự án, và UBND phường An Phú, thực hiện DMS, tư vấn với các hộ bị ảnh hưởng, bổ sung Kế hoạch Tái định cư, và chốt sổ phần đền bù/ gói hỗ trợ dự án cho các hộ bị ảnh hưởng.
- b) Trình bản bổ sung chỉnh sửa của Kế hoạch Tái định cư cho UBND quận 2 tham khảo trước khi trình lên UBND TPHCM thẩm định và phê duyệt trước quá trình thực thi. Chuẩn bị quỹ đất và các thủ tục tái định cư cho các hộ bị ảnh hưởng.
- c) Hỗ trợ DRC giải quyết khiếu nại từ các hộ bị ảnh hưởng liên quan đến chính sách và cấp giấy chứng nhận phần tái định cư.
- d) Quan tâm đặc biệt đến nhu cầu của các nhóm dễ bị tổn thương (nhóm người cao tuổi, phụ nữ/ chủ hộ đơn thân...).
- e) Hợp tác toàn diện và chặt chẽ với IMA, và với đơn vị tư vấn giám sát độc lập.

7.5. Ủy ban nhân dân cấp phường/xã (UBND phường/xã)

UBND phường/xã sẽ hỗ trợ Hội đồng bồi thường thực hiện RAP. Cụ thể là, UBND phường/xã sẽ có trách nhiệm sau:

- a) Hỗ trợ UBND quận/huyện và Hội đồng bồi thường tổ chức hội thảo cộng đồng, các cuộc tham vấn và phổ biến thông tin trong quá trình thực hiện RAP;
- b) Thành lập các nhóm làm việc tại phường/xã và phân công chức năng nhiệm vụ cho họ, phân công cán bộ phường/xã để hỗ trợ HĐBT tiến hành khảo sát kiểm kê chi tiết, chuẩn bị hồ sơ thu hồi đất cho dự án, chuẩn bị và thực hiện các hoạt động tái định cư;
- c) Xác định đất thay thế cho các HBAH, những người có đủ điều kiện và đề xuất các chương trình phục hồi thu nhập phù hợp với điều kiện của người dân và các địa phương;

- d) Giám sát và thực hiện các biện pháp hỗ trợ tái định cư và hợp tác với HĐBT để tìm đất tái định cư cho các hộ di dời;
- e) Giải quyết khiếu nại ở cấp độ đầu tiên theo quy định của pháp luật hiện hành;
- f) Tích cực tham gia vào việc thu hồi đất, chi trả bồi thường, và các hoạt động khác liên quan-tái định cư và mối quan tâm.

7.6. Khảo sát giá thay thế

Như đề nghị trong hướng dẫn của Ngân hàng thế giới về Tái định cư không tự nguyện (OP 4.12), Khảo sát giá thay thế cần phải thực hiện để thành lập căn cứ tính giá thay thế cho tất cả các vùng đất / cây / cấu trúc, phần sẽ BAH bởi dự án. Một chuyên gia thẩm định giá độc lập, người chuyên nghiệp về đánh giá về chi phí đất / tài sản / công trình bị ảnh hưởng của Dự án, sẽ cộng tác với BQLDA HGTP để tiến hành khảo sát chi phí thay thế.

UBND quận/huyện, và HĐBT quận sẽ đảm bảo sẽ thanh toán bồi thường, được đề xuất cho các HBAH là giá thay thế (đối với đất và các công trình), và theo giá thị trường (đối với mùa vụ / cây).

8. GIÁM SÁT VÀ ĐÁNH GIÁ

8.1. Mục đích

Giám sát và đánh giá việc thực hiện RAP rất quan trọng. Giám sát và đánh giá thực hiện RAP tốt sẽ không chỉ cho phép cơ quan quản lý xác định những thiếu sót trong quá trình thực hiện, nhờ đó có hành động khắc phục kịp thời mà còn giúp họ đảm bảo mục tiêu của RAP được đáp ứng khi việc thực hiện RAP được hoàn tất.

Giám sát tốt cho phép thu thập kịp thời và đầy đủ các thông tin chính xác liên quan đến việc thực hiện RAP, trong khi đánh giá tốt về kết quả thực hiện RAP cho phép cơ quan quản lý xác định xem mục tiêu của RAP có được đáp ứng sau khi hoàn thành RAP hay không, và sinh kế của các hộ gia đình bị ảnh hưởng có khôi phục lại mức trước khi có dự án, hoặc thậm chí tốt hơn hay không.

8.2. Phương pháp giám sát:

Có thể giám sát theo 2 cách: giám sát nội bộ do cơ quan quản lý thực hiện, và giám sát ngoài do một đơn vị giám sát độc lập thực hiện

8.2.1. Giám sát nội bộ

Giám sát nội bộ do cơ quan quản lý thực hiện, và giám sát ngoài do một đơn vị giám sát độc lập thực hiện khi đánh giá tốt về kết quả thực hiện RAP cho phép cơ quan quản lý xác định xem c tế, mà còn việc chuẩn bị RAP để đảm bảo RAP được chuẩn bị và thực hiện kịp thời và phù hợp theo RPF của dự án. Ban QLDA yêu cầu giám sát thực hiện RAP hàng tháng và hàng quý, để đảm bảo việc thực hiện RAP đang đi đúng hướng, và bất kỳ vấn đề/hạn chế nào xảy ra, bao gồm cả khiếu nại khiếu kiện của các hộ dân bị ảnh hưởng được kịp thời giải quyết.

Giám sát nội bộ nhằm:

- a. Đảm bảo RAP được công bố, phổ biến thông tin tới các hộ và các tổ chức bị ảnh hưởng bởi chính quyền địa phương trước khi đền bù.

- b. Đảm bảo việc điều tra giá thay thế được thực hiện nhằm đưa ra các mức đền bù cho các hộ BAH và thông báo về chương trình phục hồi sinh kế.
- c. Đảm bảo rằng dữ liệu ban đầu về điều kiện sống của các hộ bị ảnh hưởng được thiết lập (trước khi chi trả đền bù/tái định cư) nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho sự giám sát và hỗ trợ/can thiệp bổ sung từ phía BQLDA trong trường hợp cần thiết.
- d. Để đảm bảo tất cả các hộ gia đình bị ảnh hưởng, đặc biệt là những hộ bị ảnh hưởng nghiêm trọng, khôi phục đời sống của họ với mức tiền dự án, hoặc thậm chí cải thiện, như một kết quả của sự hỗ trợ của dự án.
- e. Đảm bảo kế hoạch phục hồi sinh kế được chuẩn bị và thực hiện. Kế hoạch này phải được tham khảo ý kiến của các hộ BAH, đặc biệt là những hộ BAH nặng nề đảm bảo phục hồi sinh kế như trước khi thực hiện dự án.
- f. Nguồn ngân sách để thực hiện RAP được cung cấp kịp thời, đủ số lượng, và nguồn vốn này được sử dụng đúng theo mục đích đã đề ra của RAP.
- g. Giám sát việc khiếu nại và giải quyết khiếu nại và phối hợp với các bên liên quan để đảm bảo việc giải quyết các khiếu nại được thực hiện thỏa đáng và kịp thời.
- h. Báo cáo giám sát nội bộ hàng tháng và hàng quý phải được trình lên Ngân hàng nhằm mục đích hỗ trợ, chia sẻ thông tin và hợp tác.

8.2.2. Giám sát độc lập/bên ngoài và đánh giá

Bên cạnh việc giám sát nội bộ của BQLDA, một cơ quan giám sát độc lập (các viện hoặc các công ty tư vấn có hồ sơ chứng minh đủ năng lực trong việc giám sát và đánh giá tái định cư) sẽ được BQLDA tuyển để thực thi việc giám sát việc thực hiện RAP.

Cơ quan giám sát độc lập được tuyển dụng sẽ thực hiện việc giám sát và đánh giá việc thực hiện hai bản RAP, tập trung vào chỉ số giám sát được nêu trong Phụ lục 4. Dịch vụ giám sát độc lập được duy trì trong suốt quá trình thực hiện dự án cho tới khi sinh kế của các hộ gia đình BAH bởi dự án được xác nhận là đã hoàn toàn khôi phục như mức trước khi tiến hành dự án.

Các chỉ số chính của hoạt động giám sát độc lập bao gồm:

- a. Chi trả đầy đủ tiền bồi thường cho đất, nhà cửa và các tài sản bị thiệt hại khác cho DP trước khi tiến hành thu hồi đất.
- b. Khả năng hộ bị ảnh hưởng thay thế được tài sản bị ảnh hưởng bằng tiền bồi thường.
- c. Cung cấp hỗ trợ kỹ thuật để hộ bị ảnh hưởng xây dựng lại nhà ở trên diện tích đất còn lại, hoặc ở nơi ở mới do dự án bố trí, hoặc ở thửa đất được cấp.
- d. Cung cấp hỗ trợ khôi phục thu nhập.
- e. Khôi phục hoạt động sản xuất.
- f. Khôi phục hoặc thay thế cơ sở hạ tầng và dịch vụ công cộng.
- g. Hoạt động và kết quả của các thủ tục giải quyết khiếu kiện.

- h. Thông qua quá trình thực hiện có thể quan sát và khảo sát được xu hướng thu nhập của hộ gia đình. Bất kỳ vấn đề tiềm ẩn nào liên quan đến việc khôi phục mức sống sẽ được báo cáo.

Trong quá trình thực hiện RAP, BQLDA (giám sát nội bộ), tư vấn BQLDA (giám sát độc lập) và Nhóm công tác Ngân hàng Thế giới sẽ cộng tác chặt chẽ với nhau. Điều khoản tham chiếu cho Dịch vụ Tư vấn Giám sát Độc lập do BQLDA soạn thảo và được sự chấp thuận của Ngân hàng Thế giới. Ngân hàng sẽ có hỗ trợ kỹ thuật trong việc hoàn thiện Điều khoản tham chiếu. Báo cáo Giám sát nội bộ hàng tháng và hàng quý phải trình lên Ngân hàng với mục đích cùng hợp tác và hỗ trợ.

8.3. Chi phí và ngân sách cho việc giám sát nội bộ và giám sát bên ngoài

BQLDA được yêu cầu phải lập một bản ước tính chi phí cần thiết để thực hiện cả hai việc giám sát nội bộ và bên ngoài của tất cả các RAP (s) sẽ được thực hiện theo dự án và để đảm bảo mục tiêu của cả hai việc giám sát nội bộ và bên ngoài được đáp ứng. Điều khoản tham chiếu cho giám sát bên ngoài phải được chuẩn bị trong quá trình chuẩn bị dự án và trình lên Ngân hàng xem xét và đề xuất.

9. KINH PHÍ TÁI ĐỊNH CƯ

Đơn giá bồi thường đất thổ cư và đất nông nghiệp, nhà, công trình, cây cối và hoa màu được sử dụng để ước tính ngân sách tái định cư cho RAP này được dựa trên một khảo sát nhanh giá thay thế được thực hiện bởi các chuyên gia tư vấn và nhân viên của UCCI. Để lập một tập hợp tham khảo giá thị trường, người BAH và Ban Bồi thường Quận 2 đã được lấy ý kiến về mức bồi thường.

Mức bồi thường sẽ được cập nhật trước khi thực hiện RAP. UCCI sẽ ký hợp đồng với một công ty thẩm định giá độc lập được cấp phép cho tất cả các tài sản bị ảnh hưởng dựa trên giá thị trường phổ biến. Kết quả điều tra của RCS sẽ được sử dụng để đề xuất đơn giá bồi thường theo giá thay thế cho UBND thành phố Hồ Chí Minh xem xét và phê duyệt. Điều khoản tham chiếu cho việc định giá bên ngoài được đính kèm trong. Đơn giá cuối cùng do UBND thành phố Hồ Chí Minh lập nên sẽ được so sánh với đơn giá thu được thông qua việc nghiên cứu giá thay thế và, trong trường hợp có sự khác biệt đáng kể, sẽ cập nhật nếu cần thiết. Đơn giá cuối cùng sau đó sẽ được xác định, phê duyệt và sẽ được áp dụng vào kế hoạch bồi thường cho người BAH.

9.1. Bồi thường đất

Đơn giá bồi thường đất là đơn giá được áp dụng cho các dự án hiện thời ở quận 2. Dự án gần đây nhất là “Thu hồi đất để xây dựng Đường số 1, số 2 và khu dân cư 1,36 ha ờp hường Bình Khánh, quận 2”. Ban bồi thường quận 2 đã thuê Công ty cổ phần Thẩm định giá miền Nam (SIVC) làm thẩm định giá bên ngoài để tiến hành khảo sát giá thay thế vào tháng 3 năm 2014. Căn cứ vào Giấy chứng nhận thẩm định giá do công ty định giá bên ngoài cung cấp, Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh ban hành văn bản số 2228 / UBND_ĐTMT ngày 21/5/2014 phê duyệt giá đền bù đất bị ảnh hưởng của dự án. Dưới đây là bảng giá các loại đất theo quy định của TP Hồ Chí Minh vào năm 2014, đơn giá bồi thường áp dụng cho các dự án mới nhất tại quận 2 và đơn giá được đề nghị cho các dự án BRT.

Bảng 4: Đơn giá bồi thường của dự án

Tên đường – Địa điểm	Đơn giá TP HCM 2014 (Quyết định 60/2013/QĐ-UBND ngày 26/12/2013)	Đơn giá áp dụng cho các dự án hiện thời (Tháng 4/2014) (Quyết định số 2228/UBND_ĐTMT ngày 21/5/2014)	Đơn giá đề nghị cho Dự án BRT
Đất nông nghiệp	380,000	3,200,000	3,200,000

9.2. Bồi thường công trình kiến trúc

Theo Quyết định 35/2010/QĐ-UBND của UBND TP HCM, Sở Xây dựng có trách nhiệm xác định mức bồi thường đối với nhà và công trình trên đất bị ảnh hưởng. Trong năm 2012, dựa trên khảo sát thị trường và đề xuất của Sở Xây dựng, TP Hồ Chí Minh đã ban hành Quyết định số 66/2012/QĐ-UBND ngày 28 tháng 12 năm 2012 về đơn giá công trình và nhà ở. Đơn giá này đã được áp dụng cho một số dự án tại quận 2 như dự án Cao tốc Thành phố Hồ Chí Minh -Long Thành –Dầu Giây. Theo Ban Bồi Thường Quận 2, cho đến nay, không có khiếu nại được ghi nhận liên quan đến bồi thường thiệt hại cho công trình.

UBND TP HCM không ban hành đơn giá đền bù mới cho công trình sau năm 2012. Vì vậy, để tính toán kinh phí bồi thường cho công trình, chúng tôi đề nghị sử dụng đơn giá do TP Hồ Chí Minh ban hành vào năm 2012, nhân với hệ số 1,2 (tăng 20%) để bù đắp lạm phát trong năm 2013 và năm 2014.

9.3. Bồi thường Cây cối và hoa màu

Tại TP HCM, đơn giá bồi thường cây cối và hoa màu được lấy từ Quyết định số 35/2010/QĐ-UBND về giá tài sản trên đất do UBND TP Hồ Chí Minh ban hành ngày 28 tháng 5 năm 2010. Do gần như không có đất canh tác trong khu vực dự án, xác định giá thị trường gặp khó khăn. Cây cối là cây che bóng trong khi cây không có giá trị sản xuất, vì như đã đề cập trước đó, đây là đất bỏ hoang/không canh tác. Tất cả HBAH đã được lấy ý kiến về đơn giá bồi thường đối với cây cối và hoa màu. Họ đồng ý rằng giá đền bù phải được tăng lên khoảng 50% so với giá do TP Hồ Chí Minh quy định trong Quyết định số 35/2010 /QĐ-UBND..

9.4. Khác

Chi phí hỗ trợ và tái định cư bao gồm các mục đã được mô tả trong ma trận quyền lợi và giá chi tiết được đính kèm trong Phụ lục 1.

Chi phí giám sát: UCCI có trách nhiệm ký hợp đồng với một cơ quan giám sát độc lập, chuyên ngành khoa học xã hội hoặc nhân chủng học để thực hiện giám sát độc lập việc thực hiện tái định cư của dự án. Vì chi phí công tác giám sát chưa được Chính phủ quy định chi tiết, chi phí này được ước tính là 0,5 tỷ đồng cho 5 báo cáo giám sát hàng quý và một đánh giá sau tái định cư. Một hoặc một số tổ chức giám sát độc lập quan tâm sẽ chuẩn bị các đề xuất kỹ thuật và tài chính để đấu thầu và chi phí thực tế sẽ được quyết định thông qua đấu thầu giám sát độc lập.

Chi phí quản lý và quản trị là 2% chi phí tái định cư được tính vào tổng chi phí bồi thường và tái định cư.

Chi phí dự phòng: từ các dự án đã được thực hiện; chi phí dự phòng nên vào khoảng 10% tổng chi phí bồi thường và chuẩn bị RAP. Ngân sách dự phòng này sẽ được sử dụng trong trường hợp điều chỉnh giá bồi thường do lạm phát, hoặc bất kỳ điều chỉnh nào trong quá trình thực hiện RAP được phê duyệt.

Tổng chi phí bồi thường đất và tài sản trên đất và các khoản hỗ trợ khoảng **77.816** triệu đồng, tương đương gần 3,7 triệu USD (1 USD = 21,100 VND).

Bảng 5: Kinh phí bồi thường

	Hạng mục	Số lượng	Đơn vị	Đơn giá	Tổng cộng	Ghi chú
I.	Đất nông nghiệp					
1	An Phú	10067	m ²	3,200,000	32,214,400,000	
2	Bình Khánh	5114	m ²	3,200,000	16,364,800,000	
	Tổng I	15,181			48,579,200,000	
II.	Ao hồ					
1	An Phú	2000	m ²	3,200,000	6,400,000,000	
2	Bình Khánh	590	m ²	3,200,000	1,888,000,000	
	Tổng II	2,590			8,288,000,000	
III.	Nhà					
1	Cấp 4, loại 1	150	m ²	4,980,000	747,000,000	
	Tổng III	150			747,000,000	
IV.	Công trình phụ					
1	Shelter	50	m ²	1,600,000	80,000,000	Quyết định số 66/2012/QĐ-UBND, phần I
	Tổng IV	50			80,000,000	
V.	Cây cối và hoa màu					
	Hoa màu					
	Đậu phộng và hoa màu	158	m ²	15,000	2,370,000	
	Cây ăn trái					
1	Chuối	50	Cây	405,000	20,250,000	
2	Dừa	450	Cây	765,000	344,250,000	
3	Areca	6	Cây			
4	Annona reticulata	400	Cây	405,000	162,000,000	
5	Cây khác	300	Cây	270,000	81,000,000	
	Cây lấy gỗ					
1	Khác (bạch đàn, keo...)	80	Cây	26,000	2,080,000	
	Tổng V				611,950,000	
VI.	Hỗ trợ					
	Chi phí sinh hoạt/ôn định cuộc sống	2	người	1,000,000	2,000,000	QĐ số 35/2010/QĐ-UBND, điều 32
1	Tổng VI				2,000,000	

	Hạng mục	Số lượng	Đơn vị	Đơn giá	Tổng cộng	Ghi chú
2	Tổng (I-VI)				58,308,150,000	
VII.	Chi phí thực hiện (2% tổng từ I- VII)				1,166,163,000	
VII I.	Chi phí phát sinh (10% tổng từ I- VII)				17,842,293,900	
IX.	Giám sát độc lập				500,000,000	
	Tổng kinh phí				77,816,606,900	

Phần kinh phí 0.5 tỉ VND sẽ được chi trả cho đơn vị giám sát độc lập, Tất cả kinh phí chi trả công tác đền bù và tái định cư được lấy từ ngân sách Tp.HCM

PHỤ LỤC I: BIÊN BẢN HỘI THẢO THAM VẤN CỘNG ĐỒNG

Dự án Phát triển Giao thông xanh Thành phố Hồ Chí Minh

Phường An Phú, Ngày 27 Tháng 09 Năm 2014

BIÊN BẢN HỘI THẢO

THAM VẤN CỘNG ĐỒNG VỀ TÁC ĐỘNG MÔI TRƯỜNG VÀ XÃ HỘI CỦA DỰ ÁN PHÁT TRIỂN GIAO THÔNG XANH THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- + Địa điểm tổ chức - UBND Phường An Phú, Quận 2, TP. Hồ Chí Minh
- + Thời gian - Ngày: 27/09/2014 - Thời gian: Từ 8 giờ 30 phút đến 11 giờ 10 phút.
- + Chủ trì
- 1/ Đại diện UBND Phường An Phú:
Ông Hoàng Lê Phương - Phó CT UBND Phường An Phú, Quận 2.
- 2/ Đại diện UBND Phường Bình Khánh:
Ông Đỗ Duy Thụy - Phó CT UBND Phường Bình Khánh, Quận 2.
- 3/ Đại diện chủ đầu tư
Bà Nguyễn Ngọc Tiên – Phó Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình
giao thông đô thị thành phố (UCCI)
- 4/ Đại diện tư vấn xã hội:
Tiến sĩ Lê Bửu Thạch – Tư vấn xã hội của dự án
- 5/ Đại diện tư vấn môi trường
Ông Hoàng Bảo Phú - Tư vấn môi trường của dự án

Thành phần tham dự (xem danh sách đính kèm)

- Đại diện UBND phường An Phú và Bình Khánh
- Đại diện phòng Tài nguyên và Môi trường quận 2
- Đại diện Phòng Quản lý đô thị quận 2
- Đại diện Ban bồi thường giải phóng mặt bằng quận 2
- Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình giao thông đô thị thành phố
- Đoàn thể phường An Phú và Bình Khánh
- Ủy ban Mặt trận Tổ quốc phường An Phú và Bình Khánh

- Đề xuất biện pháp giảm thiểu, phòng ngừa

3. Trình bày về các vấn đề tác động xã hội – khung chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư (Ông Lê Bửu Thạch trình bày)

- Mục tiêu nghiên cứu xã hội và tái định cư
- Qui mô thu hồi đất
- Phạm vi ảnh hưởng
- Khung pháp lý và chính sách bồi thường, hỗ trợ, tái định cư
- Tiến trình thu hồi đất và tái định cư

4. Quá trình thu nhận ý kiến tham vấn Cộng đồng

Các ý kiến của đại biểu	Trả lời ý kiến
<p>1. Nguyễn Thị Tố Quyên (hộ bị ảnh hưởng)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dự án phải xem xét về giá bồi thường, không được áp dụng đơn giá những năm trước đây, ví dụ: đơn giá trong Quyết định 66. Đề nghị UBND TP sớm ban hành giá riêng cho dự án, và lập bảng chiết tính bồi thường cho từng hộ. - Rất muốn biết về diện tích đất sẽ thị thu hồi của từng hộ 	<p>Ông Lê Bửu Thạch – tư vấn xã hội của dự án trả lời:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Đơn giá được áp dụng trong dự án là giá thay thế, được UBND Thành phố phê duyệt. Theo qui trình hiện nay thì Ban bồi thường Quận 2 sẽ thuê đơn vị thẩm định giá để khảo sát giá. Sau đó giá đề xuất cho dự án sẽ do UBND TP phê duyệt. <p>Ông Nguyễn Trường Ninh – Cán bộ Địa chính phường Bình Khánh trả lời:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Diện tích đất bị thu hồi của từng hộ chưa công bố được vì mới chỉ khảo sát sơ bộ, diện tích chính xác sẽ có sau khi kiểm đếm chi tiết. Tuy nhiên, bên dự án cũng đang cắm cọc và xác định ranh của dự án, bà con cũng có thể ước chừng được diện tích gia đình sẽ bị ảnh hưởng. Cụ thể, nhà cô Quyên, cô Tiết chỉ ảnh hưởng một phần. Trên phạm vi ranh cũng xác định phần diện tích đất bị ảnh hưởng chủ yếu ở phường An Phú (70%). Phường Bình Khánh chỉ có 30% diện tích thu hồi.
<p>2. Bà Sương - đại diện Công ty Phúc Nguyễn</p> <ul style="list-style-type: none"> - Đề nghị thay đổi vị trí dự kiến của khu hậu cần kỹ thuật Thủ Thiêm sang phía Bình Khánh (khu 38 ha), nơi đất rộng và không ảnh hưởng đến 	<p>Bà Nguyễn Ngọc Tiên – Phó Trưởng Ban Giao thông Đô thị TP trả lời:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vị trí, qui mô của dự án đã được cân nhắc kỹ, vị trí hiện nay cũng đã lấy ý kiến các ban ngành liên quan và UBND TP chấp thuận

Hội đồng Quản trị

<p>doanh nghiệp. Nếu thu hồi đất theo vị trí dự kiến, sẽ ảnh hưởng rất lớn đến doanh nghiệp chúng tôi.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Công ty của chúng tôi đã có quyết định của UBND thành phố phê duyệt chủ trương sử dụng đất. Hiện nay, công ty chỉ đang chờ sở tài nguyên môi trường cấp phép xây dựng. - Công ty đã mua lại đất của người dân cách 15 năm, so về trượt giá và những đầu tư của công ty thì không thể dùng tiền để bồi thường. Đề nghị bồi đất cho chúng tôi trong những khu liên kề. 	<ul style="list-style-type: none"> - Chúng tôi sẽ ghi nhận ý kiến của công ty, đề nghị công ty cung cấp các giấy tờ liên quan để trình lên cấp trên có ý kiến.
<p>3. Ông Phạm Minh Chất</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kiểm đếm chi tiết thì đến tháng 3/2015 mới hoàn thành nhưng hiện nay dự án phải có con số thừa ảnh hưởng bao nhiêu? 	<p>Bà Nguyễn Ngọc Tiên – Phó Trưởng Ban Giao thông Đô thị TP trả lời</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hiện nay, Tư vấn đang thực hiện cắm mốc, đo đạc dự kiến cuối tuần sau sẽ có bản vẽ ranh và vị trí chi tiết khu đất - Diện tích thu hồi từng thửa có thể lớn hơn vì sẽ phải thu hồi cả phần đất còn lại của thửa đất, nếu như mảnh đất còn lại không đủ để xây nhà theo qui định nhà nước, nếu bà con có đơn yêu cầu <p>Ông Đỗ Duy Thụy - PCT phường Bình Khánh trả lời</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hội thảo hôm nay chỉ mới giới thiệu dự án, để thu hồi đất của bà con sẽ còn nhiều giai đoạn nữa từ cắm mốc, ra quyết định thu hồi đất, kiểm đếm chi tiết, xác định nguồn gốc đất,... Từ đây đến hết dự án sẽ có những cuộc họp để lấy ý kiến về phương án bồi thường và công bố diện tích bị ảnh hưởng nữa, bằng chiết tính bồi thường.
<p>4. Ông Nguyễn Trường Ninh – Cán bộ địa chính phường Bình Khánh</p> <ul style="list-style-type: none"> - Về tác động xã hội, cần liên hệ địa phương trong quá trình thi công để quản lý, tránh việc công nhân của dự án gây mất trật tự địa phương. Cụ thể, công nhân sẽ lưu trú bằng cách 	<p>Bà Nguyễn Ngọc Tiên – Phó Trưởng Ban Giao thông Đô thị TP trả lời:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ban QL dự án sẽ liên lạc trực tiếp với chính quyền địa phương để có những biện pháp nhằm giảm thiểu những tác động về môi trường tự nhiên và xã hội quản lý trong quá

* | Báo cáo | 2015 |

<p>nào (thuê nhà trọ hay cát lán trại)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trong quá trình xây dựng, nếu bên bãi tập kết gây ô nhiễm như phun nước, quét rác, rửa phương tiện đi ra vào đường Mai Chí Thọ và vận chuyển nguyên liệu xây dựng làm hư hỏng hoặc ảnh hưởng đến địa phương thì phải có biện pháp phục hồi và hoàn trả lại như ban đầu. - Nên có bãi đậu xe máy cho người dân đi xe buýt. - Nếu hình thành bãi xe buýt sẽ có những vấn đề như: buôn bán lòng lề đường, cướp giật, nên dự án cần có biện pháp khắc phục. 	<p>trình thi công cũng như trong giai đoạn vận hành.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nếu dự án gây ảnh hưởng đến địa phương trong quá trình thi công về ô nhiễm hoặc hư hỏng đường xá thì nhà thầu phải có trách nhiệm khắc phục. - Dự án cũng đã bố trí các bãi đậu xe cho hành khách tại các trạm xe buýt, và sẽ lấy ý kiến các Sở ngành liên quan. - Đây là bãi hậu cần kỹ thuật, không phải bến xe nên sẽ hạn chế phần buôn bán lòng lề đường, cướp giật.
<p>5. Nguyễn Thị Tố Quyên (hộ bị ảnh hưởng)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Xin nói rõ về phạm vi ảnh hưởng của bãi hậu cần kỹ thuật Thủ Thiêm. - Theo kế hoạch, tháng 3 năm 2015 mới triển khai thu hồi đất, trong thời gian thực hiện người dân có quyền khiếu nại không? 	<p>Bà Nguyễn Ngọc Tiên – Phó Trưởng Ban Giao thông Đô thị TP trả lời:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bãi hậu cần kỹ thuật tại khu vực Thủ Thiêm của dự án cần thu hồi đất để làm đường cho xe buýt đi vào bãi. Diện tích đất thu hồi cho phần đường khoảng hơn 0.5 ha và bãi hậu cần kỹ thuật khoảng 1 ha. Phần đường này dài khoảng 80m, chiều rộng mặt đường sau khi hoàn tất dự kiến 7 m. <p>Ông Nguyễn Trường Ninh – Cán bộ địa chính phường Bình Khánh:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Như thiết kế trên bản đồ đã trình bày với bà con, nhà cô Quyên mất khoảng 200 m². Người dân có quyền khiếu nại theo qui định trong suốt quá trình thực hiện dự án
<p>6. Đại diện hội phụ nữ phường An Phú</p> <ul style="list-style-type: none"> - Đề nghị tuyển dụng người địa phương làm việc trong suốt quá trình thi công và vận hành của dự án 	<p>Ông Lê Bửu Thạch – tư vấn xã hội của dự án trả lời:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dự án xin ghi nhận ý kiến
<p>7. Nguyễn Thị Tố Quyên (hộ bị ảnh hưởng)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Đề nghị giải thích thêm về chính sách hỗ trợ với diện tích thu hồi hơn 20%. 	<p>Ông Lê Bửu Thạch – tư vấn xã hội của dự án trả lời:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Theo qui định hiện hành, hộ mất hơn 30% đất sản xuất thì được hỗ trợ ổn định sản xuất. Tuy

	nhiên, theo chính sách của Ngân hàng thế giới thì những người bị ảnh hưởng nặng là những người mất trên 20% đất sản xuất. Do vậy, dự án đề xuất hỗ trợ cho hộ mất trên 20% đất sản xuất. Chính sách hỗ trợ cần UBND TP phê duyệt mới được áp dụng.
--	--

III. Tổng kết và bế mạc Hội thảo – Ông Đỗ Duy Thụy - Phó chủ tịch UBND phường Bình Khánh:

Thay mặt UBND hai phường, chúng tôi xin cảm ơn và xin tiếp thu ý kiến của các đại biểu đã đến tham dự hội thảo tham vấn cộng đồng về tác động môi trường và xã hội của dự án phát triển giao thông xanh Thành Phố Hồ Chí Minh. Để thực hiện công tác thu hồi đất, sẽ còn nhiều bước tiếp theo. UBND Phường sẽ hỗ trợ dự án và bà con thực hiện công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư theo đúng qui định được UBND TP phê duyệt cho dự án để sớm bàn giao mặt bằng cho chủ đầu tư.

Ông Lê Hữu Thạch – Tư vấn dự án: kết luận và cảm ơn người dân.

Đại diện Chủ đầu tư

(Tên, chức vụ)


Nguyễn Ngọc Tiên

Đại diện UBND phường *An Khê*

(Tên, chức vụ, đóng dấu)


Hoàng Lê Phương

Đại diện Mặt Trận Tổ Quốc

(Tên, chức danh)


Trần Hoàng Long

Đại diện người dân

(Tên, nghề nghiệp, địa chỉ)

Nguyễn An Quốc

Đại diện UBND Phường Bình Châu


Đỗ Duy Chung

Đại diện Tư vấn

(Tên, chức danh)

Lê Hữu Thạch

PHỤ LỤC II: MỘT SỐ HÌNH ẢNH TẠI HỘI THẢO THAM VẤN CỘNG ĐỒNG



Hình 1: Bà Lê Thị Thanh Tịnh dẫn chương trình phiên thứ nhất



Hình 2: Các đại biểu tham dự hội thảo



Hình 3: Ông Hoàng Lê Phương phát biểu khai mạc hội thảo



Hình 4: Ông Lê Bửu Thạch trình bày những tác động xã hội của dự án



Hình 5: Bà Nguyễn Ngọc Tiên giới thiệu thiết kế của dự án



Hình 6: Người dân hỏi những thắc mắc về dự án



Hình 7: Bà Trương Thị Ngọc Phượng đại diện công ty Phúc Nguyên trình bày mong muốn của công ty



Hình 8: Ông Nguyễn Trường Ninh trình bày những góp ý của địa phương cho dự án

PHỤ LỤC III: MỘT SỐ HÌNH ẢNH TẠI KHU VỰC BỊ ẢNH HƯỞNG BỞI DỰ ÁN



PHỤ LỤC IV: THÔNG TIN NHỮNG HỘ BỊ ẢNH HƯỞNG TẠI KHU VỰC THỬ THIÊM (~1,771 HA)

(Nguồn: Phỏng vấn hộ bị ảnh hưởng ngày 26/09/2014)

Stt.	Tên hộ bị ảnh hưởng	Tổng diện tích bị ảnh hưởng (m ²)	Loại hình sử dụng đất	Tổng diện tích đất sở hữu	Nhân khẩu	Nguồn thu nhập chính	Thu nhập của hộ
1.	Nguyễn Thị Tố Uyên	100	Nông nghiệp	1000 m ²	2	Buôn bán cây kiềng	6 triệu đồng/tháng
2.	Nguyễn Thị Xuân Thu	100	Nông nghiệp	1000 m ²	1	Tiệm làm tóc	7 triệu đồng/tháng
3.	Nguyễn Thị Tiết	200	Nông nghiệp	3200 m ²	4	Cho thuê nhà và làm nông	11.6 triệu đồng/tháng
Tổng		400					